



QXi / QX

Quickie® QXi / QX

Distribuidor: Este manual debe ser entregado al pasajero de esta silla de ruedas.

Pasajero: Antes de usar esta silla de ruedas, lea este manual en su totalidad y guárdelo para futura referencia.

Manual de Instrucciones

120346 Rev. I



SUNRISE MEDICAL ESCUCHA

Gracias por haber escogido una silla de ruedas Quickie. Queremos recibir sus preguntas y comentarios sobre este manual, la seguridad y fiabilidad de su silla y la asistencia que recibe de su distribuidor Sunrise Medical. No dude en escribirnos a la dirección siguiente:

Sunrise Medical (US) LLC
Departamento de Servicio al Cliente
12002 Volunteer Blvd.
Mount Juliet, TN 37122, USA
(800) 333-4000



www.SunriseMedical.com/register

Asegúrese de registrar su silla de ruedas, y avísenos si cambia de dirección. Esto nos permitirá mantenerle al día, enviándole información sobre seguridad, nuevos productos y opciones para mejorar el aprovechamiento y disfrute de esta silla de ruedas.

También puede registrar su silla de ruedas en:
www.SunriseMedical.com/register

PARA RESPONDER A SUS PREGUNTAS

Nuestro distribuidor autorizado es el que mejor conoce su silla de ruedas, por lo que puede responderle a sus preguntas sobre seguridad, uso y mantenimiento de la silla. Para referencia futura, rogamos que rellene lo siguiente:

Distribuidor: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

Nº de serie: _____ Fecha/Comprado: _____

INFORMACIÓN ADICIONAL QUE USTED DEBE SABER

Ningún elemento de esta silla está fabricado con látex de caucho natural.

**INFORMACIÓN DE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS Y RECICLADO**

Cuando este producto alcance el final de su vida útil, favor de llevarlo a un punto de recolección aprobado o de reciclaje designado por las autoridades locales. Esta silla de ruedas está fabricada a base de una variedad de materiales; por lo tanto, su producto no debe desecharse como basura doméstica común. Debe desechar la silla de ruedas de manera adecuada, de conformidad con las leyes y regulaciones locales. La mayoría de los materiales utilizados en la construcción de este producto son totalmente reciclables. La recogida y reciclado de un producto desechado ayuda a preservar los recursos naturales y protege el medioambiente.

Conforme a las recomendaciones mencionadas, antes de desechar el producto, deberá comprobar la propiedad legal del mismo.

ADVERTENCIA PARA EL USUARIO**⚠ ADVERTENCIA**

Atención, usuario del respaldo: no utilice esta silla de ruedas sin antes haber leído el manual del usuario. Si no entiende las instrucciones y advertencias de este manual del usuario, comuníquese con su distribuidor autorizado antes de utilizar esta silla de ruedas Quickie. De lo contrario, podría ocasionar lesiones o daños.

ADVERTENCIA PARA EL DISTRIBUIDOR/TÉCNICO**⚠ ADVERTENCIA**

Atención distribuidores y técnicos cualificados, no utilizar o reparar esta silla de ruedas sin antes haber leído el manual de usuario. Si no entiende las instrucciones y advertencias de este manual de instrucciones, comuníquese con el departamento de servicio técnico de Quickie antes de utilizar o realizar tareas de mantenimiento en esta silla de ruedas Quickie. De lo contrario, podría ocasionar lesiones o daños.

I. INTRODUCCIÓN	2	VIII. USO Y MANTENIMIENTO	13
II. ÍNDICE	3	A. INTRODUCCIÓN	13
III. LA SILLA DE RUEDAS Y SUS COMPONENTES	4	B. VERIFICACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	13
IV. ATENCIÓN – LEER ANTES DE UTILIZAR	4	C. LISTA DE COMPROBACIONES DE SEGURIDAD	13
A. ESCOGER LA SILLA Y LAS OPCIONES DE SEGURIDAD CORRECTAS	4	D. CONSEJOS DE LIMPIEZA	13
B. CONSULTE FRECUENTEMENTE ESTE MANUAL	4	E. TABLA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	13
C. ADVERTENCIAS	4	F. MONTAR Y DESMONTAR LAS RUEDAS TRASERAS	14
V. ADVERTENCIAS GENERALES	5	G. FRENOS	14
A. LÍMITES DE PESO	5	H. ANTIVUELCOS	15
B. USO INDICADO	5	I. REPOSABRAZOS	16
C. ACOMPAÑANTES Y CUIDADORES	5	J. REPOSABRAZOS ABATIBLES DE ALTURA VARIABLE CON ANCLAJ DE DOBLE TUBO (Opcional) o REPOSABRAZOS ABATIBLE DE ALTURA VARIABLE LITE (Opcional)	16
D. ACCESORIOS	5	K. REPOSABRAZOS ABATIBLES ACOLCHADOS	17
E. CONOZCA SU SILLA	5	L. REPOSAPIÉS, REPOSAPIERNAS Y PLACAS PARA PIES	17
F. PARA REDUCIR EL RIESGO DE ACCIDENTES	5	M. REPOSAPIERNAS ARTICULADO/ ELEVABLE (Opcional)	17
G. LISTA DE COMPROBACIONES DE SEGURIDAD	5	N. ASIENTOS Y TAPICERÍA DEL ARNÉS DEL ASIENTO	18
H. CAMBIOS Y AJUSTES	5	O. PROTECTORES LATERALES	18
I. CONDICIONES AMBIENTALES	6	P. PLEGADO Y APERTURA	18
J. TERRENO	6	Q. CONSEJOS DE ALMACENAJE	18
K. USO EN LA CALLE	6	R. COMPROBACIÓN	18
L. SEGURIDAD DURANTE EL TRANSPORTE EN VEHÍCULOS	6	IX. SERVICIO Y AJUSTES DEL DISTRIBUIDOR	19
M. SI NECESITA AYUDA	6	A. INTRODUCCIÓN AL SERVICIO DE DISTRIBUIDORES	19
VI. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VUELCOS	7	B. CONSEJOS PUNTALES DE MANTENIMIENTO	19
A. CENTRO DE GRAVEDAD	7	C. LIMPIEZA	19
B. VESTIRSE O CAMBIARSE DE ROPA	7	D. EJE TRASERO FIJO - REGULABLE EN ALTURA (QX)	19
C. OBSTÁCULOS	7	E. 3 SISTEMA DE EJE TRASERO REGULABLE (QXi)	20
D. ELEVACIÓN DE RUEDAS ORIENTABLES DELANTERAS	7	F. AJUSTE DEL EJE DE LA RUEDA TRASERA	21
E. ESTIRAR O INCLINAR EL CUERPO	7	G. FRENOS	21
F. DESPLAZARSE HACIA ATRÁS	7	H. HORQUILLAS DE RUEDAS ORIENTABLES	21
G. ESCALERAS MECÁNICAS	8	I. RUEDAS ORIENTABLES	22
H. RAMPAS, PENDIENTES Y PLANOS INCLINADOS	8	J. ACOPLÉ DEL RECEPTOR DEL REPOSABRAZOS	22
I. TRANSFERENCIAS	9	K. REPOSABRAZOS ABATIBLES ACOLCHADOS	23
J. BORDILLOS Y ESCALONES INDIVIDUALES	9	L. TUBOS DE REPOSAPIERNAS Y REPOSAPIÉS OSCILANTES	23
K. SUBIR UN BORDILLO O UN SOLO ESCALÓN	10	M. REPOSAPIERNAS ELEVABLES Y ARTICULADOS (Opcional)	23
L. DESCENDER UN BORDILLO O UN SOLO ESCALÓN	10	N. PLATAFORMA REPOSAPIÉS AJUSTABLE EN ÁNGULO	23
M. ESCALERAS	10	O. RESPALDO	24
N. SUBIR ESCALERAS	10	P. RESPALDO AJUSTABLE EN ÁNGULO (opción)	24
O. BAJAR ESCALERAS	10	Q. ASIENTOS Y TAPICERÍA DEL ARNÉS DEL ASIENTO	24
VII. ADVERTENCIAS: COMPONENTES Y OPCIONES	11	R. CÓMO EXTRAER EL ASIENTO	24
A. TUBOS ANTIVUELCO	11	S. TENSIÓN DEL RESPALDO AJUSTABLE	25
B. REPOSABRAZOS	11	T. COMPONENTES DEL PROTECTOR LATERAL (Opcional)	25
C. COJINES Y ESLINGAS	11	U. INSPECCIÓN	25
D. ANCLAJES	11	V. APOYO PARA EXTREMIDADES	26
E. REPOSAPIÉS	11	XII. GARANTÍA LIMITADA DE SUNRISE	27
F. RUEDAS NEUMÁTICAS	11		
G. CINTURONES DE POSICIONAMIENTO (opcionales)	12		
H. EMPUÑADURAS (Opcionales)	12		
I. EJES DE DESMONTAJE RÁPIDO	12		
J. RUEDAS TRASERAS	12		
K. FRENOS	12		
L. SISTEMAS DE ASIENTO MODIFICADOS	12		
M. TAPICERÍA DEL ASIENTO Y RESPALDO	12		



1. Tubo respaldo
2. Tapicería del respaldo
3. Cubiertas / Ruedas traseras
4. Aro
5. Llanta
6. Tubo anti vuelco
7. Eje de desmontaje rápido
8. Pletina del eje (Fija QX o Ajustable QXi)
9. Cubierta de la rueda
10. Horquilla rueda delantera
11. Bisagra en X de carcasa de rueda orientable
12. Soporte de la horquilla
13. Mecanismo de liberación del acople abatible hacia ambos lados
14. Plataforma reposapiés abatible
15. Tubo de reposapiernas abatible hacia ambos lados
16. Freno
17. Tapicería del asiento
18. Cojín
19. Reposabrazos acolchados abatibles

Nota: Puede que no todas las funciones estén disponibles para las configuraciones de ciertas sillas o si se las combina con funciones de otras sillas. Contacte con su distribuidor autorizado para más información.

IV. ATENCIÓN – LEER ANTES DE UTILIZAR

A. ESCOGER LA SILLA Y LAS OPCIONES DE SEGURIDAD CORRECTAS

Sunrise dispone de una completa gama de sillas de ruedas que responden a diferentes necesidades. Este producto está destinado a un solo usuario. Sin embargo, la selección final del tipo de silla, de las opciones y de los ajustes más idóneos es sólo responsabilidad de usted y de su médico o profesional sanitario. La selección de la mejor silla para sus necesidades exclusivas de movilidad depende de factores tales como:

1. Su grado de discapacidad, su fuerza, equilibrio y coordinación.
2. Los tipos de obstáculos que usted debe superar durante el uso diario de la silla (según lugar en el que vive y trabaja y otros lugares a los que pueda desplazarse con la silla).
3. La necesidad de opciones que mejoren su postura, seguridad y comodidad (como tubos antivuelco, cinturones de posicionamiento o sistemas especiales de asiento).

B. CONSULTE FRECUENTEMENTE ESTE MANUAL

Antes de utilizar la silla, usted y todas las personas que vayan a ayudarlo, deben leer este manual, asegurándose de que se siguen las instrucciones descritas. Lea frecuentemente las notas de advertencia hasta que esté totalmente familiarizado con ellas.

C. ADVERTENCIAS

La palabra "ADVERTENCIA" hace referencia a un peligro o a un acto peligroso que puede causar graves lesiones o muerte a usted o a otras personas. Las Notas de Advertencia se incluyen en tres secciones principales:

1. V - ADVERTENCIAS GENERALES

Aquí encontrará una lista de comprobaciones y un resumen de los riesgos de los que debe ser consciente al utilizar la silla.

2. VI. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VUELCOS

Aquí aprenderá sobre las prácticas para el uso seguro de su silla de ruedas, y cómo evitar caídas y vuelcos mientras realiza actividades cotidianas con ella.

3. VII. ADVERTENCIAS: COMPONENTES Y OPCIONES

Aquí aprenderá a conocer los componentes de la silla y las opciones que puede seleccionar para su seguridad. Consulte a nuestro distribuidor autorizado y a su médico o profesional sanitario para que le ayuden a escoger la mejor configuración y opciones para un uso seguro.

NOTA: Según corresponda, también encontrará "Advertencias" en otras secciones de este manual. Tenga en cuenta todas las notas de advertencia en estas secciones. Ya que de lo contrario podría sufrir caídas, vuelcos o pérdida de control que pudieran causarle graves lesiones a usted o a otras personas.

A. LÍMITES DE PESO**⚠ ADVERTENCIA**

NUNCA exceda el límite de peso especificado por Sunrise Medical. El peso máximo autorizado proporcionado por el fabricante corresponde al peso combinado del usuario y otros posibles objetos transportados. Si sobrepasa el límite de peso, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, lo que podría así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

Capacidades de peso:

Quickie QXi - 300 lbs/(136 kg)

Quickie QX - 300 lbs/(136 kg)

B. USO INDICADO

El uso previsto de la silla de ruedas QXi es el de proporcionar movilidad a las personas limitadas a una posición sentada.

⚠ ADVERTENCIA

NO utilice este dispositivo para fines distintos del indicado por el fabricante

1. Esta silla de ruedas no está diseñada para usar durante entrenamientos con pesas y no resulta segura como asiento para entrenamientos con pesas. El entrenamiento con pesas desde la silla de ruedas cambia sustancialmente la estabilidad de la silla y puede provocar vuelcos.
2. NO se ponga de pie sobre el cuadro de la silla de ruedas.
3. NUNCA permita que nadie se suba a la silla ni la utilice como escalera.
4. Esta silla está diseñada para un solo ocupante.
5. Las modificaciones no autorizadas, y el uso de piezas o accesorios no suministrados o aprobados por Sunrise Medical, pueden cambiar la estructura de la silla. Esto anulará la garantía y puede afectar a su seguridad. Si se hace caso omiso de la advertencia, pueden producirse daños en la silla y posibles lesiones graves de la persona que utilice la silla para fines no previstos.

C. ACOMPAÑANTES Y CUIDADORES**⚠ ADVERTENCIA**

Antes de prestar ayuda al usuario de la silla, lea las notas de advertencia descritas en este manual y siga las instrucciones correspondientes. Tenga en cuenta que, después de consultar a un médico, tendrá que aprender sobre mecánica corporal segura y comprobada para utilizar y crear los métodos auxiliares que mejor se adapten a sus habilidades.

D. ACCESORIOS**⚠ ADVERTENCIA**

Las modificaciones no autorizadas, o el uso de piezas o accesorios no suministrados o aprobados por Sunrise Medical, pueden cambiar la estructura de la silla. Esto anulará la garantía y puede afectar a su seguridad.

Algunos problemas que pueden ocurrir, pero que no están limitados a:

1. Ruedas incorrectas y/o cubiertas que ponen al usuario en riesgo de caída o vuelco.
2. Añadir un componente al armazón, lo que cambia la integridad estructural de la silla de ruedas.
3. Cualquier modificación o desmontaje puede potencialmente crear una situación de inseguridad donde el usuario y/o acompañante queden en peligro.

E. CONOZCA SU SILLA**⚠ ADVERTENCIA**

Cada silla es diferente. Tómese tiempo para conocer a fondo la silla antes de empezar a utilizarla. Empezar poco a poco, sin esforzarse, dando pequeños paseos. Si está habituado a una silla diferente puede ser que aplique demasiada fuerza y vuelque. Si aplica demasiada fuerza pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, pudiendo así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

F. PARA REDUCIR EL RIESGO DE ACCIDENTES**⚠ ADVERTENCIA**

1. ANTES de empezar a utilizar la silla, debe recibir de su asesor médico formación sobre el uso seguro de la misma.
2. Practique inclinando su cuerpo, estirándolo y realizando transferencias para conocer cuales son sus limitaciones. Haga que alguien le ayude hasta saber qué es lo que puede producir una caída o vuelco y cómo evitarlo.
3. Sea consciente de que usted debe desarrollar sus propios métodos para el uso seguro de la silla según su grado de habilidad y capacidad funcional.
4. NUNCA intente una maniobra nueva por su cuenta. Pida consejo a su asesor médico para reducir el riesgo de caídas o vuelcos.
5. Conozca las zonas en las que va a utilizar la silla. Observe los obstáculos y peligros y aprenda cómo evitarlos.

G. LISTA DE COMPROBACIONES DE SEGURIDAD**⚠ ADVERTENCIA**

Antes de cada uso:

1. Asegúrese de que la silla rueda con facilidad y que todos los componentes funcionan correctamente. Compruebe si se producen ruidos, vibraciones o cambios que dificulten el uso. (Esto puede ser indicativo de que las ruedas están desinfladas, las piezas de fijación están flojas o existen daños en la silla).
2. Verifique cualquier problema. Su distribuidor autorizado le ayudará a encontrar y solucionar el problema.
3. Compruebe que los dos ejes de desmontaje rápido están enclavados. Cuando estén enclavados el botón del eje "saltará" hacia fuera. Si no están correctamente enclavados la rueda puede salirse provocando una caída.
4. Si su silla tiene tubos antivuelco, fíjelos en la posición correcta.

H. CAMBIOS Y AJUSTES**⚠ ADVERTENCIA**

1. Si modifica o realiza algún ajuste en esta silla puede aumentar el riesgo de vuelco A NO SER que también haga otros ajustes.
2. Consulte a su distribuidor autorizado de Sunrise Medical, donde adquirió el producto, ANTES de modificar o realizar ajustes.
3. Recomendamos la utilización de tubos antivuelco hasta que se adapte a los cambios y esté seguro de que no corre el peligro de volcar.
4. Las modificaciones no autorizadas realizadas por el usuario, distribuidor o cualquier otra persona, incluyendo el uso de piezas no suministradas o no aprobadas por Sunrise, pueden cambiar la estructura de la silla. Esto anulará la garantía y puede afectar a su seguridad.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

I. CONDICIONES AMBIENTALES**⚠️ ADVERTENCIA**

1. Tenga especial cuidado si va a utilizar la silla sobre superficies húmedas o deslizantes. Si tiene alguna duda pida ayuda.
2. El contacto con el agua o con una humedad excesiva puede hacer que la silla se oxide o sufra corrosión. Evite todas las situaciones meteorológicas extremas, si es posible.
 - a. No utilice la silla en la ducha, piscina o lugares en los que haya mucha agua. Los tubos y las piezas de la silla no son estancos al agua y pueden oxidarse o sufrir corrosión en su interior.
 - b. Evite el exceso de humedad (por ejemplo, no deje la silla en el cuarto de baño cuando está tomando una ducha).
 - c. Seque la silla en cuanto pueda si se ha mojado o si utiliza agua para limpiarla.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

J. TERRENO**⚠️ ADVERTENCIA**

1. Según las pruebas ANSI/RESNA, Sunrise Medical recomienda el uso de una rueda orientable con un diámetro mínimo de 127 mm (5 pulgadas), si la silla de ruedas va a superar obstáculos de hasta 13 mm (1/2 pulgada) de forma habitual.
2. Su silla ha sido diseñada para ser utilizada sobre superficies firmes y uniformes tales como hormigón, asfalto, suelos de interiores y moquetas.
3. No utilice la silla en terrenos de arena, suelos levantados o terrenos abruptos.
4. Si utiliza la silla en terrenos más accidentados que los descritos anteriormente, existe el peligro de que los tornillos y pernos se aflojen prematuramente y de que los daños en las ruedas o los ejes puedan poner al usuario en riesgo de caída, vuelco o pérdida de control.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

K. USO EN LA CALLE**⚠️ ADVERTENCIA**

1. El uso de este producto no está previsto para exteriores.
2. Evite las calles siempre que sea posible.
3. Obedezca y siga todas las vías peatonales legales, y las leyes que se aplican a los peatones.
4. Esté atento al peligro de los vehículos de motor en los aparcamientos o si debe cruzar una carretera.

Si no cumple con estas advertencias, puede provocar daño a su silla o una posible colisión con lesiones severas al usuario o a terceros.

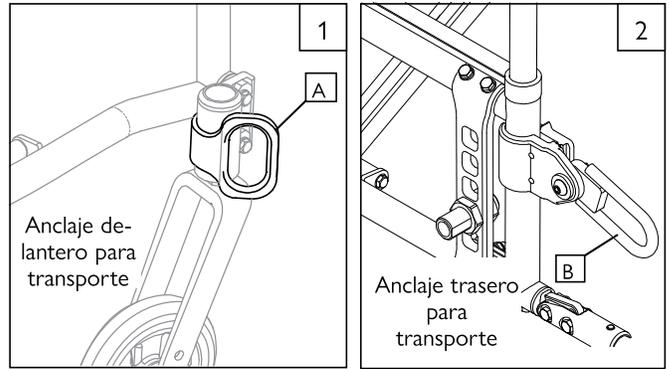
L. SEGURIDAD DURANTE EL TRANSPORTE EN VEHÍCULOS

1 2

Si fuera posible y viable, el usuario debe transferirse al asiento propio del vehículo y utilizar el sistema de sujeción de seguridad provisto por el sistema de transporte.

Sunrise Medical proporciona un sistema de sujeción de sillas de ruedas y un sistema de sujeción del usuario, también conocido como opción de transporte. Para identificar si su silla de ruedas está equipada con la opción de anclajes para el transporte instalada, busque cuatro puntos de fijación. Dos puntos delanteros (A) y dos puntos traseros (B). Estos puntos se reconocen mediante pegatinas con el dibujo de ganchos para los sistemas de retención, y que se pueden encontrar en o cerca de los puntos de sujeción.

Si su silla de ruedas está equipada con la opción de transporte en vehículos, consulte esta sección sobre Tránsito con detenimiento. Si tiene alguna pregunta, puede llamar a Sunrise Medical al 1-800-333-4000.



Busque este símbolo en su silla de ruedas. Indica los puntos de fijación de sillas de ruedas que cumplen con ANSI/RESNA (1998) V.1 - Sección 19.

⚠️ ADVERTENCIA

Si su silla NO está equipada con la opción de Tránsito:

1. NUNCA permita que alguien se siente en la silla mientras el vehículo está en movimiento.
 - a. SIEMPRE traslade al usuario a un asiento aprobado de coche.
 - b. Asegure SIEMPRE al usuario de la silla con los elementos de fijación propios del vehículo.
2. En el caso de accidente o frenada brusca el usuario puede salir expulsado de la silla. Los cinturones de seguridad de la silla no impedirán esto, pudiendo provocar dichos cinturones lesiones adicionales.
3. NUNCA transporte esta silla en el asiento delantero de un vehículo. Podría moverse e interferir con el conductor.
4. SIEMPRE asegure esta silla de forma que no pueda rodar o desplazarse.
5. No utilice una silla que haya resultado implicada en un accidente de vehículos. Es posible que el armazón y/o los componentes hayan sufrido cambios debido al accidente. Tales elementos podrían ser, pero no se limitan a: componentes doblados, flojos y/o rotos que se hubieran sometido a un impacto.

La falta de atención a estas advertencias lo pone a usted y a otras personas responsables de su cuidado en alto riesgo de lesiones.

M. SI NECESITA AYUDA**⚠️ ADVERTENCIA**

Para el usuario de la silla: Asegúrese de que todas las personas que vayan a ayudarlo lean y sigan las notas de advertencia e instrucciones pertinentes.

Para los acompañantes:

1. Trabaje con el médico, enfermera o terapeuta para aprender los métodos más seguros y apropiados para su capacidad y la del usuario de la silla.
2. Diga al usuario de la silla lo que va a hacer y explíquele qué es lo que espera que él haga. Esto facilitará la relajación del usuario y reducirá los riesgos de accidente.
3. Compruebe que la silla dispone de empuñaduras. Las empuñaduras le proporcionan unos puntos seguros para agarrar la silla por detrás impidiendo una caída o vuelco. Compruebe que los puños no giran ni resbalan.
4. Para evitar lesiones en la espalda, utilice una buena postura y una mecánica corporal apropiada. Cuando levante o incline la silla o cuando sostenga al usuario, flexione ligeramente sus rodillas y mantenga la espalda lo más levantada y recta posible.
5. Recuerde al usuario de la silla que se recline contra el respaldo cuando incline la silla hacia atrás.
6. Cuando baje una acera o un escalón, baje la silla lentamente con un movimiento suave. No deje caer la silla hasta tocar el suelo. Esto podría causar daños en la silla o lesionar al usuario.
7. Para evitar tropezar, desbloquee y gire los tubos antivuelco hacia arriba con el fin de retirarlos.
8. Cuando no esté asistiendo a la silla de ruedas, utilice SIEMPRE el freno para asegurar las ruedas traseras y trabe los antivuelcos en posición.

Si no pide ayuda cuando tenga dudas, podría generar riesgo de caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

A. CENTRO DE GRAVEDAD**⚠️ ADVERTENCIA**

El punto en el que la silla oscile hacia delante, hacia atrás o hacia los lados dependerá de su centro de equilibrio y estabilidad. La forma en la que está configurada su silla, las opciones que ha seleccionado y los cambios que haya efectuado pueden aumentar los riesgos de caída o vuelco.

1. El ajuste más importante es:
La posición de las ruedas traseras. Cuando más se desplacen las ruedas traseras hacia delante más probabilidad habrá de que la silla vuelque hacia atrás.
2. El centro de equilibrio también se ve afectado por:
 - a. El cambio de la configuración de su silla, incluyendo:
 - La distancia entre las ruedas traseras.
 - Inclinación de las ruedas traseras.
 - Altura y ángulo del asiento.
 - Ángulo del respaldo.
 - b. Un cambio en la posición de su cuerpo, postura o distribución del peso.
 - c. Pasar con su silla por una rampa o pendiente.
 - d. El uso de mochilas u otras opciones, y la cantidad de peso añadido.
3. Para Reducir el Riesgo de Accidentes:
 - a. Consulte al médico, enfermera o terapeuta para encontrar cuál es la mejor posición de los ejes para usted.
 - b. Consulte a su distribuidor autorizado ANTES de modificar o realizar ajustes en la silla. Sepa que puede que sea necesario hacer otros cambios para corregir el centro de gravedad.
 - c. Pida a alguien que le ayude hasta conocer los puntos de equilibrio de su silla y cómo impedir que vuelque.
 - d. Utilice tubos antivuelco.

Si no obedece estas advertencias, corre un alto riesgo de producir caídas, vuelcos o pérdida de control, lo que podría así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

B. VESTIRSE O CAMBIARSE DE ROPA**⚠️ ADVERTENCIA**

Su peso puede desplazarse si se viste o cambia de ropa mientras está sentado en la silla.

Para reducir el riesgo de caída o vuelco:

1. Gire las ruedas delanteras hasta que estén en la posición más adelantada posible. Esto hace que la silla sea más estable.
2. Coloque los tubos antivuelco. (Si su silla no tiene tubos antivuelco, colóquela contra la pared y bloquee ambas ruedas traseras).

Si no cumple con esta advertencia, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

C. OBSTÁCULOS**⚠️ ADVERTENCIA**

Circular por encima de bordillos u obstáculos puede provocar vuelcos y lesiones corporales graves. Si tiene alguna duda de que puede cruzar con seguridad cualquier bordillo u obstáculo, PIDA AYUDA SIEMPRE. Sea consciente de sus habilidades de conducción y de sus limitaciones personales. Desarrolle nuevas habilidades sólo con la ayuda de un acompañante.

Para evitar el riesgo de atravesar obstáculos:

1. Manténgase atento a los posibles peligros – observe el camino frente a usted mientras conduce la silla.
2. Asegúrese de que los pisos de las zonas en donde vive y trabaja están bien niveladas y libres de obstáculos.
3. Retire o tape los listones entre habitaciones.
4. Instale una rampa en las puertas de entrada y de salida. Compruebe que no hay ningún desnivel en la parte inferior de la rampa.
5. Para Ayudarle a Corregir el Centro de Equilibrio:
 - a. Incline ligeramente el tronco hacia ADELANTE al subir un obstáculo.
 - b. Lleve el tronco hacia ATRÁS al bajar un obstáculo.
6. Si su silla dispone de tubos antivuelco, no pase por encima de un obstáculo sin ayuda.

7. Mantenga ambas manos sobre los aros de propulsión al subir un obstáculo.
8. No haga palanca en un objeto (por ejemplo mobiliario o la jamba de una puerta) para impulsar la silla.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

D. ELEVACIÓN DE RUEDAS ORIENTABLES DELANTE-RAS**⚠️ ADVERTENCIA**

La elevación de las ruedas delanteras puede ocurrir cuando las ruedas delanteras, que normalmente están en contacto con el suelo, se levantan del suelo de forma intencionada o no intencionada, mientras que las ruedas traseras permanecen en contacto. El control de la inclinación (parcial o total) no debe intentarse NUNCA sin consultar a su asesor sanitario; además, debe asegurarse de que los dispositivos antivuelco están instalados.

Si no obedece estas advertencias, corre un alto riesgo de producir daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, lo que podría así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

E. ESTIRAR O INCLINAR EL CUERPO**⚠️ ADVERTENCIA**

Si usted estira o inclina su cuerpo, esto afectará al centro de gravedad de la silla. Esto puede provocar una caída o vuelco. Si tiene alguna duda, pida ayuda o utilice un dispositivo para ampliar su capacidad de alcance.

1. NUNCA estire o incline su cuerpo si esto supone que debe desplazar su peso hacia un lado o levantarse del asiento.
2. NUNCA estire o incline su cuerpo si debe desplazarse hacia delante en el asiento para conseguirlo. Mantenga siempre sus nalgas en contacto con el respaldo.
3. NUNCA estire su cuerpo para alcanzar cosas con ambas manos (ya que de esta forma no podrá impedir la caída si la silla vuelca).
4. NUNCA estire o incline su cuerpo hacia atrás a no ser que su silla tenga colocados los tubos antivuelco en la posición correcta.
5. NO intente alcanzar cosas por encima del respaldo, ya que esto puede dañar uno o los dos tubos del respaldo y provocar una caída.
6. Si debe estirar o inclinar su cuerpo:
 - a. No bloquee las ruedas traseras. Esto produce un punto de vuelco, aumentando la probabilidad de caída o vuelco.
 - b. No haga presión sobre los reposapiés.
 - c. Lleve su silla lo más cerca posible del objeto que se desea alcanzar.
 - d. No intente coger un objeto del suelo estirando sus brazos entre las rodillas. Es menos probable que la silla vuelque si lo coge por uno de los lados de la silla.
 - e. Gire las ruedas delanteras hasta que estén en la posición más adelantada posible. Esto hace que la silla sea más estable.
 - f. Agarre firmemente una de las ruedas traseras o un reposabrazos con una mano. Esto ayudará a evitar una caída si la silla se inclina.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

F. DESPLAZARSE HACIA ATRÁS**⚠️ ADVERTENCIA**

Tenga especial cuidado si se desplaza hacia atrás con la silla. Ésta es más estable cuando se desplaza hacia delante. Puede perder el control o volcar si una de las ruedas traseras colisiona con un objeto y deja de rodar.

1. Accione la silla lenta y suavemente.
2. Si la silla tiene tubos antivuelco verifique que están colocados en la posición correcta.
3. Pare frecuentemente y compruebe que el camino está despejado.

Si no obedece estas advertencias, corre un alto riesgo de producir daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, lo que podría así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

G. ESCALERAS MECÁNICAS**⚠ ADVERTENCIA**

No utilice NUNCA esta silla en escaleras mecánicas, incluso con un acompañante. De lo contrario puede producirse caídas o vuelcos.

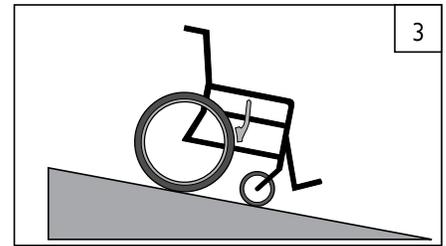
Si no obedece esta advertencia, usted y otras personas que puedan estar ayudándole, corren un alto riesgo de sufrir lesiones graves.

H. RAMPAS, PENDIENTES Y PLANOS INCLINADOS**⚠ ADVERTENCIA**

Siempre que sea posible, evite conducir en una pendiente, lo que incluye rampas o cuestas laterales. Esto cambiará el centro de equilibrio de su silla. Su silla será menos estable y más difícil de maniobrar cuando se encuentra en ángulo. Al subir una cuesta, es posible que los tubos antivuelco no logren evitar una caída o vuelco.

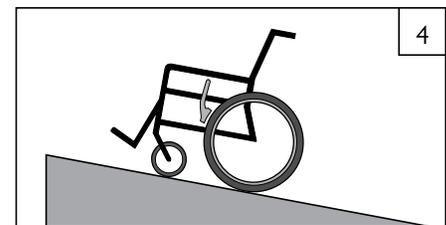
1. **NO** No utilice la silla en pendientes superiores a 6°.
2. **Vaya SIEMPRE** lo más recto posible tanto al bajar como al subir la pendiente. (No intente "atajar" en una pendiente o rampa).
3. **NO** gire o cambie de dirección en una pendiente.
4. Cuando tenga que utilizar una rampa, manténgase siempre en el CENTRO de la misma. Asegúrese de que la rampa es lo suficientemente ancha como para no correr el riesgo de salirse por el borde.
5. **NO** se pare en una pendiente inclinada. Si se para puede perder el control de la silla.
6. **No bloquee NUNCA** las ruedas traseras para intentar ralentizar o parar la silla. Lo más probable es que de esta forma pierda el control de la silla.
7. **SIEMPRE** sea consciente de:
 - a. Las superficies húmedas o deslizantes.
 - b. Los cambios de inclinación de la pendiente (o relieves, baches u hondonadas). Estos pueden producir una caída o vuelco de silla.
 - c. Las caídas al final de una pendiente o rampa. Una caída de sólo 3/4 pulgada (19 mm) puede hacer que una de las ruedas delanteras se atasque haciendo que la silla vuelque hacia delante.
8. Para Reducir el Riesgo de caída o vuelco:
 - a. Incline o presione su cuerpo CUESTA ARRIBA. Esto ayudará a ajustar los cambios del centro de gravedad producidos por la pendiente o plano inclinado.
 - b. Haga presión sobre los aros de impulso para controlar la velocidad en un pendiente descendente. Si va demasiado deprisa puede perder el control.
9. Rampas en casa y en el trabajo – Por seguridad, las rampas en su casa y en el trabajo deben cumplir todos los requisitos legales de su país.
 - a. **EVITE LAS DISCREPANCIAS DE ALTURAS.** Asegúrese de que haya una sección en la parte superior o inferior para amortizar la transición.
 - b. **SIEMPRE** manténgase en el centro de la rampa y controle la velocidad.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.



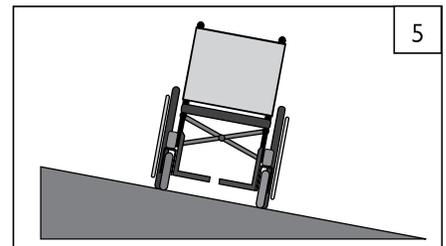
SI si necesita bajar una cuesta:

- a. La pendiente descendente debe ser inferior a 6°.
- b. **CIRCULE DESPACIO** Controle la velocidad.
- c. SIEMPRE Baje en línea recta.
- d. NUNCA gire en una cuesta.
- e. SIEMPRE inclínese hacia atrás.



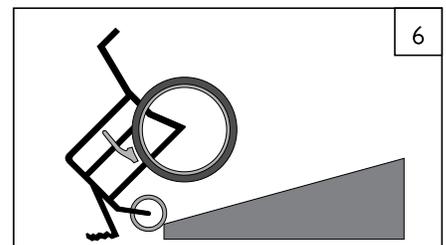
SI necesita subir una cuesta:

- a. La pendiente ascendente debe ser inferior a 6°.
- b. SIEMPRE Suba en línea recta.
- c. NO SE DETENGA.
- d. NUNCA gire en una cuesta.
- e. SIEMPRE inclínese hacia delante.



SI necesita atravesar una ladera:

- a. La pendiente lateral debe ser inferior a 6° o correrá el riesgo de volcar con la silla.
- b. NO SE DETENGA.
- c. NUNCA gire en una cuesta.



SI necesita atravesar una rampa:

- a. Circule despacio.
- b. **Cuidado con las bajadas.**
- c. SIEMPRE conduzca recto hacia arriba o recto hacia abajo.
- d. Manténgase centrado en la rampa.

I. TRANSFERENCIAS 7 8**⚠ ADVERTENCIA**

Es peligroso subirse o bajarse de la silla sin ayuda. Esto requiere buen equilibrio y agilidad. Recuerde que existe un momento al subirse o al bajarse de la silla en el que el asiento no está debajo de usted. Para evitar caídas:

1. Trabaje con su proveedor de servicios sanitarios para aprender a seguir los métodos más seguros para transferencias.
 - a. Aprenda cómo posicionar su cuerpo y como sostenerse al subirse o bajarse de la silla.
 - b. Pida a alguien que le ayude hasta que aprenda métodos seguros de transferencia.
2. Bloquee las ruedas traseras antes de proceder a realizar la transferencia.
3. Tenga en cuenta que la silla aún puede deslizarse y/o volcar. El freno o bloqueo de las ruedas impide que las ruedas traseras giren mientras realiza la transferencia.
4. Asegúrese de que las ruedas neumáticas están correctamente hinchadas. Si las ruedas tienen baja presión los frenos pueden resbalar. (consulte la tabla en la Sección G "Ruedas neumáticas")
5. Lleve la silla lo más cerca posible del asiento en el que se encuentra o al que va a desplazarse. Si fuera posible, utilice una tabla de traslado.
6. Gire las ruedas delanteras hasta que estén en la posición más adelantada posible.
7. Si es posible, retire los reposapiés o apártelos.
 - a. Verifique que sus pies no quedan atrapados en el espacio entre reposapiés.
 - b. Evite aplicar todo el peso sobre los reposapiés ya que podría hacer que la silla vuelque.
8. Compruebe que los reposabrazos han sido retirados, y que no suponen ningún obstáculo para la transferencia.
9. Siéntese lo más atrás que pueda del asiento. Esto reducirá el riesgo de que la silla vuelque o se aleje de usted.

Posición óptima de transferencia



Antes de la transferencia:

1. Retire los reposabrazos.
2. Retire o abata los reposapiés.
3. Asegúrese de que las ruedas estén frenadas.

J. BORDILLOS Y ESCALONES INDIVIDUALES 9**⚠ ADVERTENCIA**

Antes de subir bordillos o subir un escalón individual, pida SIEMPRE ayuda. Los bordillos o escalones pueden provocar vuelcos y lesiones corporales graves. En caso de duda sobre su capacidad para evitar o superar un obstáculo, pida siempre ayuda. Sea consciente de sus habilidades de conducción y de sus limitaciones personales. Desarrolle nuevas habilidades sólo con la ayuda de un acompañante.

Para el acompañante: Cada persona que asista al usuario con bordillos y escalones debe leer y seguir todas las instrucciones y advertencias relativas a los acompañantes y cuidadores.

1. No intente subir un bordillo o escalón alto (más de 4 pulgadas (102 mm)) A NO SER que reciba ayuda. Si lo hace puede ser que la silla pierda el equilibrio y vuelque.
2. Suba y baje los bordillos y escalones de forma perpendicular (en ángulo recto). Si lo hace en otro ángulo puede producirse una caída o vuelco.
3. Sepa que el impacto producido al caer de un bordillo o escalón puede dañar la silla o aflojar las fijaciones.

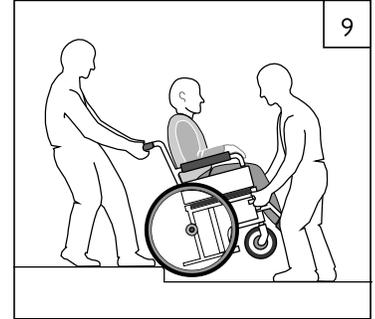
Si no tiene en cuenta estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

K. SUBIR UN BORDILLO O UN SOLO ESCALÓN 9**⚠ ADVERTENCIA**

Para el acompañante: Siga los siguientes pasos para ayudar al usuario de la silla a subir un bordillo o un escalón individual HACIA ATRÁS:

1. Permanezca detrás de la silla.
2. Siga marchando hacia atrás hasta que las ruedas traseras entren en contacto con la cara del bordillo o escalón. Levante y haga rodar las ruedas traseras hasta situarlas sobre el nivel superior del bordillo.
3. Tire de la silla hacia atrás hasta que las ruedas orientables hayan superado el borde del bordillo y vuelva a colocar la silla en su posición de desplazamiento.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**L. DESCENDER UN BORDILLO O UN SOLO ESCALÓN** 9**⚠ ADVERTENCIA**

Para el acompañante: Respete los siguientes pasos para ayudar al usuario de la silla a descender un bordillo o un escalón DE FRENTE:

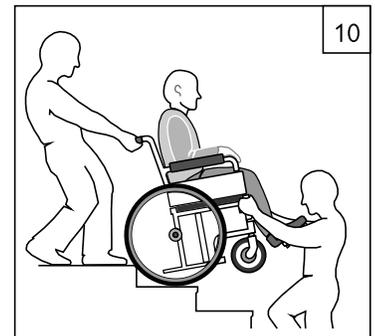
1. Permanezca detrás de la silla.
2. Antes de llegar al borde del bordillo o escalón, incline la silla ligeramente y hacia atrás tirando de ella.
3. Cuando la silla esté en su punto de equilibrio, avance con cuidado hasta que las ruedas traseras lleguen al borde del bordillo o escalón. Seguidamente deje que las ruedas traseras rueden lentamente hasta llegar al nivel inferior.
4. Empuje la silla hacia delante hasta que esté de pie en el nivel inferior.
5. Cuando las ruedas traseras se encuentren seguras sobre el nivel inferior, oscile la silla hacia atrás hasta que alcance su punto de equilibrio.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

M. ESCALERAS 10**⚠ ADVERTENCIA**

1. No utilice NUNCA esta silla para subir o bajar escaleras A NO SER que alguien le ayude. De lo contrario puede producirse una caída o vuelco.
2. Subir escaleras con una silla de ruedas siempre requiere al menos dos asistentes por seguridad.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**N. SUBIR ESCALERAS** 10**⚠ ADVERTENCIA**

1. Utilice como mínimo dos acompañantes para subir la silla y a su usuario por unas escaleras.
2. Coloque la silla DE ESPALDAS a las escaleras.
3. El acompañante que está detrás es el que dirige la operación. Es él el que debe oscilar la silla hasta encontrar su punto de equilibrio.
4. Un segundo acompañante, situado en la parte delantera, debe agarrar firmemente la silla por alguna pieza no desmontable y levantarla sobre un escalón a la vez.
5. Los acompañantes se desplazan al siguiente escalón, repitiendo el mismo procedimiento para cada escalón hasta llegar al descansillo.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

O. BAJAR ESCALERAS 10**⚠ ADVERTENCIA**

1. Utilice como mínimo dos acompañantes para bajar la silla y a su usuario por unas escaleras.
2. Coloque la silla DE FRENTE a las escaleras.
3. El acompañante que está detrás es el que dirige la operación. Es ella la que hace oscilar la silla hasta el punto de equilibrio de las ruedas traseras y hace que éstas rueden hasta el borde del escalón.
4. Un segundo acompañante se para en el tercer escalón desde arriba y sujeta el chasis de la silla. Baje la silla un escalón cada vez dejando rodar las ruedas sobre el borde del escalón.
5. Los acompañantes se desplazan al siguiente escalón, repitiendo el mismo procedimiento para cada escalón hasta llegar al descansillo.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

A. TUBOS ANTIVUELCO**⚠ ADVERTENCIA**

Los tubos antivuelco pueden ayudarle a evitar que la silla de ruedas vuelque hacia atrás en condiciones normales.

1. Sunrise recomienda utilizar tubos antivuelco.
2. Cuando frene la silla (en posición "hacia abajo"), los tubos antivuelco deberían estar ENTRE 38 y 50 mm (1 1/2 a 2 pulg) elevados del suelo.
 - a. Si están a una medida mayor de 2 pulgadas (50 mm), quizá no prevengan el vuelco.
 - b. Si están a una medida menor de 2 pulgadas, (50 mm), quizá queden "enganchados" en algún obstáculo y causen caídas o vuelcos.
3. Si tiene que subir o bajar un bordillo, o superar un obstáculo, puede que un asistente deba asegurarse de que los tubos antivuelco estén girados hacia arriba, y fuera del paso, para que la silla y el usuario no se atasquen y/o la situación se torne inestable.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

B. REPOSABRAZOS**⚠ ADVERTENCIA**

Los reposabrazos no soportarán el peso de la silla.

1. No levante NUNCA la silla sujetándola por los reposabrazos. Pueden soltarse o romperse.
2. Levante la silla sólo por los componentes del armazón no desmontables

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

C. COJINES Y ESLINGAS**⚠ ADVERTENCIA**

1. Los cojines de tapicería y espuma estándar Quickie no están diseñados para aliviar la presión.
2. Si usted sufre de úlceras por presión, o si corre el riesgo de padecerlas, es posible que necesite un sistema de asiento especial o un dispositivo para el control de su postura. Consulte a su médico, enfermero o terapeuta para averiguar si necesita un dispositivo de este tipo para su bienestar.
3. Las eslingas de asiento no están diseñadas para utilizarse como superficie de asiento directa. Debe colocarse un cojín u otra superficie de asiento sobre la tapicería antes de su uso.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

D. ANCLAJES**⚠ ADVERTENCIA**

Muchos de los tornillos, y tuercas de esta silla son de alta resistencia. El uso de un cinturón de seguridad inadecuados puede causar el fallo de su silla.

1. Use SÓLO elementos de fijación suministrados por un distribuidor autorizado (u otros del mismo tipo y resistencia, tal como indican las marcas en la cabeza).
2. Los elementos de fijación demasiado apretados o demasiado poco apretados pueden romperse y ser causa de rotura de la silla.
3. Si los tornillos se aflojan, apriételos lo antes posible.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

E. REPOSAPIÉS**⚠ ADVERTENCIA**

1. Cuando están en su posición más baja los reposapiés deberían estar COMO MÍNIMO a 2 pulgadas (50 mm) del suelo. Si están demasiado bajos pueden tropezar con obstáculos que no serían problema alguno en condiciones normales. Esto puede hacer que la silla se pare repentinamente y vuelque.
2. Para evitar tropezar o caer al subirse o bajarse de la silla:
 - a. Compruebe que sus pies no quedan atrapados en el espacio entre los reposapiés.
 - b. Evite hacer peso sobre los reposapiés ya que la silla puede volcar hacia delante.
 - c. Los reposapiés deben apartarse o retirarse al entrar o salir de la silla de ruedas.
3. No levante NUNCA la silla por los reposapiés. Los reposapiés se desprenderán y no soportarán el peso de la silla. Levante la silla sólo por los componentes del armazón no desmontables
4. No utilice nunca los reposapiés de la silla para abrir puertas, ya que podría provocar su rotura prematura y crear una situación insegura.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

F. RUEDAS NEUMÁTICAS 11**⚠ ADVERTENCIA**

Un inflado adecuado alargará la vida útil de las ruedas neumáticas y hará que su silla sea más fácil de utilizar.

1. No utilice la silla si alguno de las ruedas está poco o demasiado inflada. Compruebe semanalmente la presión, indicada en el lateral de los neumáticos.
2. Una presión baja en la rueda trasera puede hacer que el freno se resbale, permitiendo que la rueda gire inesperadamente.
3. Una presión baja en cualquiera de las ruedas puede hacer que la silla vire hacia uno de los lados y se pierda el control.
4. Las ruedas demasiado infladas pueden reventar.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

11	Quickie QXI	Presión recomendada o rango de presión	
		kPa	PSI
Cubiertas			
Neumático - 20 pulgadas	x	448	65
Neumático - 22 pulgadas	x	448	65
Neumático - 24 pulgadas	x	517	75
Neumático - 26 pulgadas	x	448	65
Cubierta clincher de alta presión (22 pulgadas)	x	690	100
Cubierta clincher de alta presión (24 pulgadas)	x	758	110
Cubierta clincher de alta presión (25 pulgadas)	x	758	110
Cubierta clincher de alta presión (26 pulgadas)	x	758	110

G. CINTURONES DE POSICIONAMIENTO (opcionales)

ADVERTENCIA

Utilice los cinturones de posicionamiento SÓLO para ayudar a mantener la postura del usuario. Un uso inapropiado de estos cinturones puede causar graves lesiones o la muerte al usuario.

1. Compruebe que el usuario no se deslice hacia abajo por el asiento de la silla de ruedas. Si ocurriese esto el ocupante puede sufrir compresión pulmonar o asfixia debido a la presión de los cinturones.
2. Los cinturones deben estar bien ceñidos, pero no demasiado apretados para que no dificulten la respiración del usuario. Debe poder introducir la palma de la mano abierta entre el cinturón y el usuario.
3. Una cuña pélvica o un dispositivo similar puede ayudar a impedir que el usuario resbale hacia abajo en el asiento. Consulte al médico, enfermera o terapeuta para ver si el usuario necesita algún tipo de dispositivo.
4. Utilizar cinturones de posicionamiento sólo con usuarios que puedan cooperar. Asegúrese de que el usuario puede soltar fácilmente el cinturón en caso de emergencia.
5. No utilizar NUNCA Cinturones de posicionamiento:
 - a. Como cinturón de seguridad del usuario. Un cinturón de seguridad tiene que ser prescrito por el médico.
 - b. En usuarios en estado de coma o agitados.
 - c. Como sistema de sujeción en un vehículo de transporte. En el caso de accidente o frenada brusca el usuario puede salir expulsado de la silla. Los cinturones de seguridad de la silla no impedirán esto, pudiendo provocar dichos cinturones lesiones adicionales.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

H. EMPUÑADURAS (Opcionales)

ADVERTENCIA

Si usted cuenta con la ayuda de un acompañante asegúrese de que la silla dispone de empuñaduras.

1. Las empuñaduras son un punto seguro para que el acompañante agarre la silla por detrás, evitando cualquier caída o vuelco.
2. Compruebe que los puños no giran ni resbalan.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

I. EJES DE DESMONTAJE RÁPIDO

ADVERTENCIA

1. No utilice esta silla A NO SER que esté seguro de que ambos ejes de desmontaje rápido están firmemente enclavados.
2. Los ejes no quedan bien enclavados hasta que el botón de desmontaje rápido salta totalmente.
3. Un eje mal enclavado puede salirse y producir una caída, vuelco o pérdida de control y producir graves lesiones al usuario o a otras personas.
 - Los ejes de desmontaje rápido deben limpiarse e inspeccionarse periódicamente para comprobar su funcionamiento y la existencia de signos de desgaste o desbalanceo. Cámbiela si es necesario.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

J. RUEDAS TRASERAS

ADVERTENCIA

Un cambio en la configuración de las ruedas traseras afectará al centro de equilibrio de la silla.

1. Cuanto más desplaza los ejes traseros hacia delante, mayor será la posibilidad de que la silla vuelque hacia atrás.
2. Consulte al asesor médico, enfermera o terapeuta para encontrar la mejor posición de los ejes traseros para su silla. No cambie la configuración A MENOS QUE consulte primero a su asesor sanitario.
3. Ajuste los frenos de las ruedas traseras después de hacer un cambio en los ejes traseros.
 - a. Si no lo hiciese, los frenos podrían fallar.
 - b. Compruebe que frenos se introducen 1/8 de pulgada (3 mm) en las cubiertas cuando están activados.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

K. FRENOS

ADVERTENCIA

Los frenos no han sido diseñados para ralentizar o detener el movimiento de la silla. Utilícelos sólo para impedir que las ruedas traseras rueden cuando la silla esté totalmente parada.

1. No utilice NUNCA los frenos para reducir la velocidad o detener la silla cuando ésta se está moviendo. Ello puede producir una caída o vuelco de la silla.
2. Para impedir que las ruedas traseras rueden cuando vaya a bajarse o a subirse de la silla, bloquee siempre ambas ruedas.
3. Una rueda trasera poco inflada puede hacer que el freno de ese lado resbale provocando que la rueda gire inesperadamente.
4. Compruebe que frenos se introducen 1/8 de pulgada (3 mm) en las cubiertas cuando están activados. Si no lo hiciese, los frenos podrían fallar.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

L. SISTEMAS DE ASIENTO MODIFICADOS

ADVERTENCIA

La utilización de un sistema de asiento no aprobado por Sunrise puede cambiar el centro de equilibrio de la silla, pudiendo ser causa de que la silla vuelque.

1. No cambie el sistema de asiento de la silla A NO SER que haya consultado antes a un distribuidor autorizado.
2. La utilización de un sistema de asiento no aprobado por Sunrise Medical puede modificar el mecanismo de plegado de la silla.
3. El uso de un sistema de asientos no proporcionado por Sunrise está prohibido para el tránsito.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

M. TAPICERÍA DEL ASIENTO Y RESPALDO

ADVERTENCIA

1. Sustituya el tejido desgastado o roto del asiento y el respaldo tan pronto como pueda. Si no lo hiciese, el asiento o respaldo podrían no cumplir su función.
2. El tejido de eslinga se debilitará con el tiempo y el uso. Busque puntos deshilachados, desgastados, estiramiento del material en los bordes y las costuras.
3. Si el usuario suele "dejarse caer" en la silla, esta acción repetida debilitará el tejido y provocará la necesidad de inspeccionar y sustituir el asiento más a menudo.
4. Tenga en cuenta que el lavado frecuente o el exceso de humedad reducirán la retardación de llama del tejido.
5. Si la silla cuenta con tapicería ajustable por tensión, afloje las correas o retire la tapicería antes de plegar o desplegar la silla.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

▲ ADVERTENCIA

El propietario de esta silla es responsable de asegurarse de que ha sido configurada y ajustada por un técnico ortopédico capacitado, bajo el asesoramiento de un profesional de la salud. La silla puede necesitar revisiones periódicas de seguridad y funcionamiento o ciertos ajustes sin herramientas que pueden realizarse por el propietario o proveedor de cuidados. Utilice siempre piezas y/o accesorios que han sido aprobados o recomendados por Sunrise Medical al realizar las tareas de mantenimiento.

A. INTRODUCCIÓN

1. Un mantenimiento correcto mejorará las prestaciones de la silla y alargará su vida útil.
2. Limpie la silla periódicamente. Esto le ayudará a encontrar piezas flojas o desgastadas. Necesita una solución de detergente suave y varios paños de limpieza.
3. Si descubre algún problema, haga reemplazar cualquier pieza suelta, usada, desgastada, doblada o dañada **antes de volver a usar la silla**. Utilice SIEMPRE piezas y/o accesorios que han sido aprobados o recomendados por Sunrise Medical.
4. Le recomendamos que las principales operaciones de mantenimiento las haga nuestro distribuidor autorizado.
5. **Inspeccione y mantenga esta silla siguiendo estrictamente la tabla de mantenimiento.**
6. **Si detecta algún problema, asegúrese de pedir piezas o de que el servicio técnico y los trabajos de reparación se lleven a cabo en su distribuidor autorizado antes de utilizar la silla.**
7. **Pida a un distribuidor autorizado que realice como mínimo una vez al año una inspección, comprobación de seguridad y mantenimiento de la silla.**

B. VERIFICACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. Presión de las ruedas:

Compruebe la presión de aire de los neumáticos al menos UNA VEZ POR SEMANA. Los frenos no funcionarán correctamente si las ruedas no mantienen una presión correcta.

2. Ejes y casquillos de ejes:

Al verificar los ejes y los casquillos de los ejes cada seis meses, asegúrese de que estén limpios y bien apretados. Unos casquillos flojos dañarán la pletina del eje y afectarán al rendimiento.

C. LISTA DE COMPROBACIONES DE SEGURIDAD

Semanal	Trimestral	6 meses	Anual	Comprobación de seguridad y funcionamiento ...
<input checked="" type="checkbox"/>				Inflado de ruedas
<input checked="" type="checkbox"/>				Frenos
	<input checked="" type="checkbox"/>			Verifique visualmente la presencia de piezas de fijación sueltas
		<input checked="" type="checkbox"/>		Reposabrazos
		<input checked="" type="checkbox"/>		Ejes y casquillos de ejes
	<input checked="" type="checkbox"/>			Ejes de desmontaje rápido
	<input checked="" type="checkbox"/>			Ruedas, cubiertas y radios
	<input checked="" type="checkbox"/>			Ruedas delanteras
	<input checked="" type="checkbox"/>			Ruedas anti-vuelco
		<input checked="" type="checkbox"/>		Armazón, tubos de inclinación y cruceta
	<input checked="" type="checkbox"/>			Tapicería
			<input checked="" type="checkbox"/>	Mantenimiento por nuestro distribuidor autorizado

NOTA: El usuario o el acompañante deben realizar estas verificaciones semanales y mensuales para conservar la seguridad de la silla. Si algún componente no funciona correctamente, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

D. CONSEJOS DE LIMPIEZA

1. Acabado de pintura

- a. Limpie las superficies pintadas con un jabón suave o detergente como mínimo una vez al mes.
- b. Proteja la pintura con una capa de cera no abrasiva cada tres meses.

2. Ejes y piezas móviles

- a. Limpie alrededor de los ejes y las partes móviles UNA VEZ A LA SEMANA con un paño ligeramente humedecido (no húmedo).
- b. Limpie o sopla la pelusa, polvo o suciedad de los ejes y partes móviles.

3. Tapicería

- a. Lavar a mano (el lavado a máquina puede dañar el material).
- b. Deje secar solo naturalmente. NO secar a máquina ya que el calor daña el material.

4. Materiales básicos de mantenimiento disponibles en la tienda local

- a. Bomba de aire para neumáticos
- b. Medidor de presión de neumáticos
- c. Paños limpios o de algodón.
- d. Lubricante a base de teflón
- e. Detergente suave.

NOTA - No necesita aplicar aceite o grasa a la silla.

E. TABLA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma						Solución
Giro a la izquierda	Giro a la derecha	Holguras en la silla	Giro lento	Ruidos y chirridos	Vibración de las ruedas delanteras	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			Compruebe que la presión de las rueda es correcta y la misma tanto en las ruedas delanteras como en las traseras si éstas son neumáticas.
		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Compruebe que todos los tornillos y tuercas están bien apretados.
		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		Compruebe que todos los radios y tuercas de radios están tensos en el caso de las ruedas con radios.
				<input checked="" type="checkbox"/>		Utilice lubricante Tri-Flow (a base de Teflon®) entre las conexiones del armazón y los componentes.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	Compruebe el ajuste correcto de la horquilla de las ruedas delanteras. Consulte las instrucciones para el ajuste de la horquilla de las ruedas delanteras.

F. MONTAR Y DESMONTAR LAS RUEDAS TRASERAS 12 13 14**⚠ ADVERTENCIA**

No utilizar la silla a no ser que esté seguro de que ambos ejes de desmontaje rápido están enclavados. Un eje mal enclavado puede salirse y producir una caída.

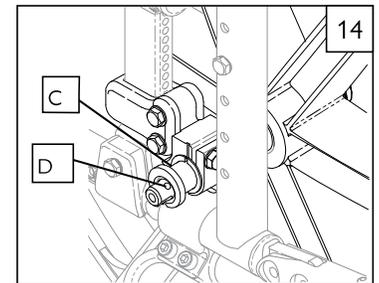
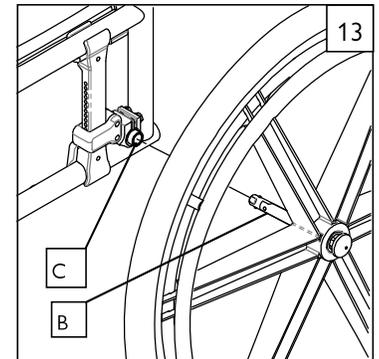
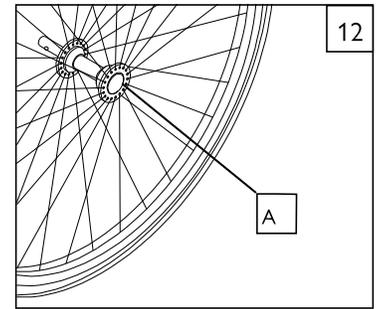
1. Instalar la rueda

- Presionar el botón de desmontaje rápido (A). Esto eliminará la tensión aplicada a los rodamientos en el otro extremo.
- Introducir el eje (B) por el cubo de la rueda trasera.
- Mantenga el botón (A) pulsado al introducir el eje (B) en el casquillo (C).
- Suelte el botón para enclavar el eje en el casquillo. Ajustar el eje si no queda enclavado. Consulte la sección B.
- Repetir los mismos pasos en el otro lado.

NOTA: Los ejes no quedan bien enclavados hasta que el botón de desmontaje rápido salte totalmente (A). El botón de retención (D) del extremo del eje debe quedar al descubierto en el otro lado del casquillo del eje (D). Compruebe que el eje está enclavado tirando de la rueda en la dirección del eje.

2. Desmontar la rueda

- Presionar el botón de desmontaje rápido (A).
- Desmunte la rueda deslizando el eje (B) hacia fuera del casquillo (C).
- Repetir los mismos pasos en el otro lado.

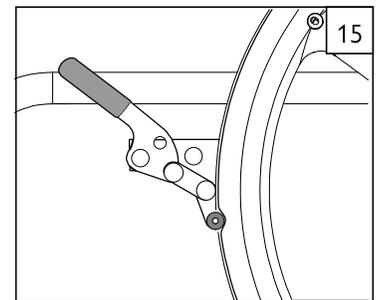
**G. FRENOS** 15**⚠ ADVERTENCIA**

Los frenos de las ruedas se instalan en Sunrise y deben ser ajustados por un técnico cualificado.

Inspeccione los frenos semanalmente según la tabla de mantenimiento. No utilice la silla A NO SER QUE esté seguro de que ambos ejes de desmontaje rápido están enclavados. Un freno de ruedas mal montado puede hacer que la silla ruede o gire inesperadamente.

Los frenos de las ruedas deben ajustarse después de asegurarse de que los neumáticos tienen la presión de aire correcta. Cuando está completamente encajado, el brazo debe estar metido dentro del neumático al menos 1/8" (3 mm) para que sea efectivo.

Si observa que los frenos de las ruedas se han deslizado o no funcionan correctamente, póngase en contacto con su proveedor de servicios para que los ajuste correctamente.



H. ANTIVUELCOS

Sunrise Medical recomienda el uso de ruedas antivuelco en todas las sillas de ruedas.

1. Instalación de los tubos antivuelco en el receptor 16

- a. Presione hacia dentro la clavija de liberación del tubo antivuelco (E) de manera que ambas clavijas queden en la parte interior.
- b. Introducir el tubo antivuelco en el receptor (F).
- c. Gire el tubo antivuelco hacia abajo hasta que la clavija de liberación delantera pase por el orificio de montaje del receptor.
- d. Introducir el segundo tubo antivuelco de la misma forma.

2. Ajuste de la rueda del tubo antivuelco 17

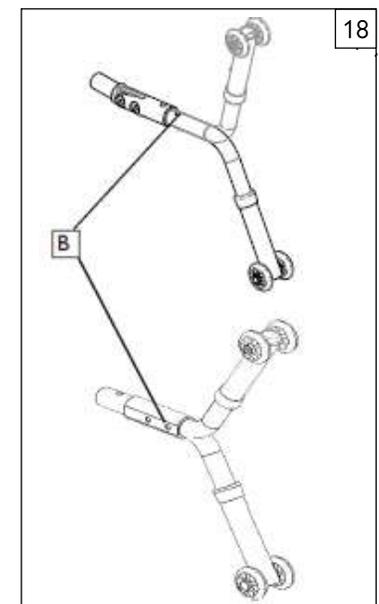
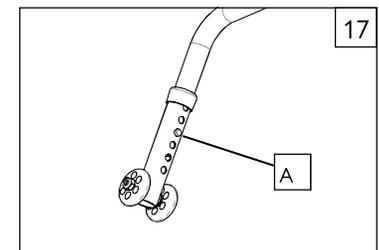
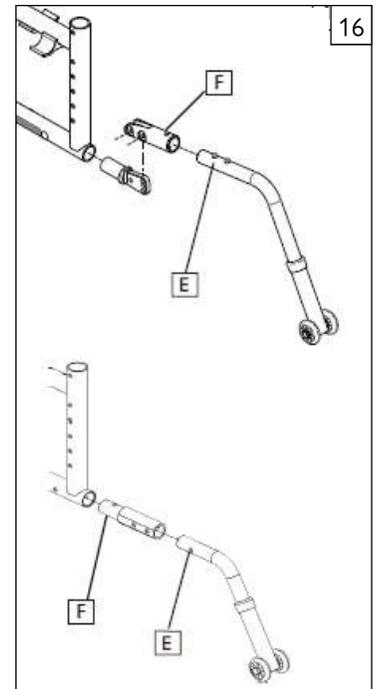
Las ruedas de los tubos antivuelco pueden subirse o bajarse para conseguir una separación apropiada con respecto al suelo de 1 1/2 a 2 pulgadas (38 a 50 mm).

- a. Presionar el pin de liberación de la rueda (A) hasta que ésta quede dentro del tubo.
- b. Subir o bajar la rueda hasta uno de los orificios existentes del tubo.
- c. Soltar el pin.
- d. Ajustar la rueda del otro tubo antivuelco de la misma forma. Ambas ruedas deben estar exactamente a la misma altura.

3. Girar los tubos antivuelco hacia arriba 18

Gire los tubos antivuelco hacia arriba cuando sea propulsado por un acompañante o cuando vaya a superar obstáculos o subir bordillos.

- a. Presionar el pin de liberación (B).
- b. Mantener el pin introducido y girar el tubo antivuelco hacia arriba.
- c. Libere la clavija y asegúrese de que el antivuelco haya quedado asegurado en su lugar.
- d. Repita los mismos pasos con el otro tubo.



I. REPOSABRAZOS 19

Sunrise Medical ofrece diferentes tipos de reposabrazos. Reposabrazos fijos, abatibles lateralmente y abatibles hacia atrás. Los reposabrazos abatibles hacia atrás pueden separarse o girarse hacia atrás para permitir transferencias laterales del usuario. Son ajustables en altura (incrementos de 25 mm) girando la palanca de ajuste y moviendo la almohadilla del reposabrazos (1) hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.

1. Instalación básica

- a. Deslice el tubo exterior (4) dentro del receptor instalado en el armazón de la silla.
- b. El reposabrazos quedará fijado automáticamente en posición.

2. Ajuste de la altura

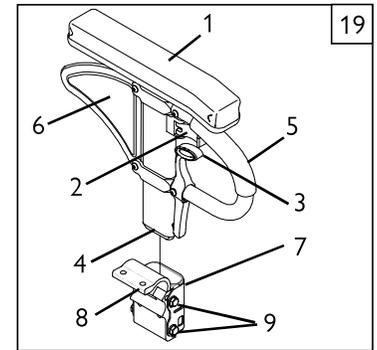
- a. Suelte la palanca superior de fijación (2).
- b. Deslice la almohadilla del reposabrazos hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.
- c. Vuelva a poner la palanca en la posición de bloqueo.

3. Desmontaje del reposabrazos

- a. Para desmontarlo, sujete la palanca de desbloqueo (3) y tire hacia arriba del reposabrazos.

4. Montaje del Reposabrazos

- a. Introduzca el reposabrazos en el receptor.
- b. Asegúrese de que la palanca de desbloqueo (3) vuelva a la posición de bloqueo contra el reposabrazos.



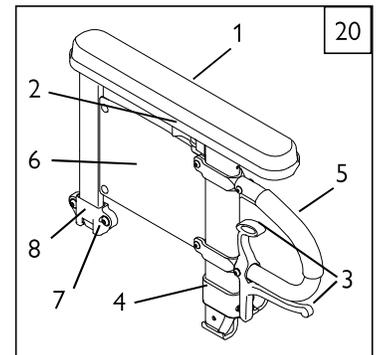
1. Almohadillado del reposabrazos
2. Palanca de desenclavamiento de altura
3. Palanca de liberación
4. Tubo exterior
5. Barra de transferencia
6. Protector lateral
7. Receptor
8. Abrazadera
9. Piezas de sujeción y ajuste del receptor

**J. REPOSABRAZOS ABATIBLES DE ALTURA VARIABLE CON ANCLAJ DE DOBLE TUBO (Opcional)
O REPOSABRAZOS ABATIBLE DE ALTURA VARIABLE LITE (Opcional)**

Los reposabrazos abatibles y de altura variable se instalan en Sunrise.

1. Ajuste de la altura 20

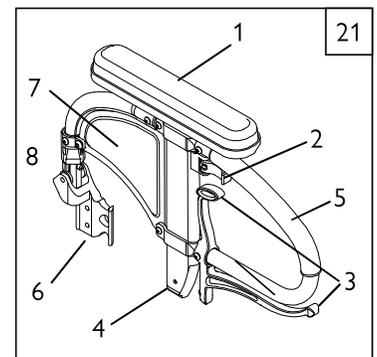
- a. Desbloquee la palanca superior de fijación.
- b. Deslice la almohadilla del reposabrazos hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.
- c. Vuelva a poner la palanca en la posición de bloqueo.



1. Almohadillado del reposabrazos
2. Palanca superior de fijación
3. Pestillo de liberación
4. Receptor delantero
5. Receptor trasero de la empuñadura de transferencias
6. Panel del reposabrazos
7. Receptor trasero
8. Pasador de liberación del reposabrazos

2. OSCILACIÓN Y EXTRACCIÓN DEL REPOSABRAZOS 21

- a. Presione el pestillo de liberación (3) y tire del brazo hacia la parte trasera de la silla de ruedas.
- b. Para retirarlo, tire del reposabrazos hacia arriba. El pasador que sujeta el reposabrazos se soltará automáticamente.
- c. Para volver a colocar el reposabrazos en posición de funcionamiento, empuje el reposabrazos hacia abajo (1) hasta que encaje firmemente en su sitio.



1. Almohadillado del reposabrazos
2. Palanca superior de fijación
3. Pestillo de liberación
4. Panel exterior del reposabrazos
5. Barra de transferencia
6. Receptor trasero
7. Panel del reposabrazos
8. Pasador de liberación del reposabrazos

K. REPOSABRAZOS ABATIBLES ACOLCHADOS 22

Los reposabrazos abatibles pueden extraerse o girarse para permitir transferencias laterales del usuario. Los reposabrazos abatibles y desmontables se instalan deslizando el reposabrazos (A) en el receptor (B) del armazón posterior.

NOTA: Para evitar que los reposabrazos queden inclinados hacia dentro o hacia fuera al sentarse en la silla de ruedas, asegúrese de que las piezas de fijación del receptor estén montadas en el armazón de forma que queden perpendiculares a éste, lo cual alinea así correctamente el reposabrazos al instalarlo en el receptor.

1. Instalación

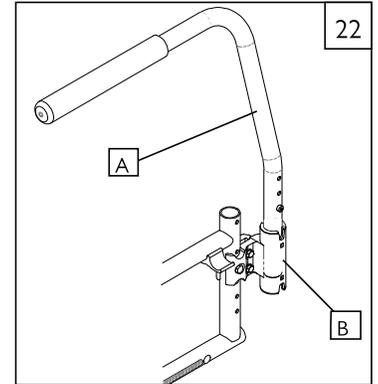
Deslice el reposabrazos para insertarlo en el tubo receptor (A) en la parte posterior del armazón.

2. Sistema oscilante

Levante el reposabrazos para desactivar la posición de bloqueo y gírelo hacia un lado.

3. Desmontaje del reposabrazos

Tire y extraiga el reposabrazos del receptor.

**L. REPOSAPIÉS, REPOSAPIERNAS Y PLACAS PARA PIES** 23

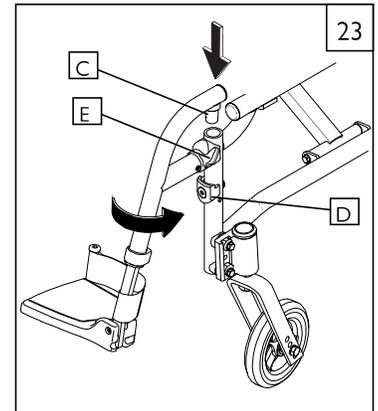
Asegúrese de que su distribuidor Sunrise ha ajustado correctamente sus reposapiés y/o reposapiernas con el asesoramiento de un profesional sanitario. El ajuste original no debe modificarse sin consultarlo antes con dicho asesor. La posición del reposapiés es clave para mantener el cuerpo en la alineación adecuada y proporcionar un soporte estable para las piernas y el torso. Los reposapiernas y reposapiés deben bascular hacia fuera o retirarse completamente para las transferencias.

Reposapiernas y reposapiés abatibles (60°, 70°, 80°)**1. Instalación básica del reposapiés**

- Desde el lateral, coloque el pivote (C) en la parte superior del tubo del armazón que guía el reposapiernas en la alineación correcta con la placa de bloqueo (D) en el tubo delantero del armazón.
- Gire el soporte del reposapiés hacia delante, hasta que quede asegurado en la posición correcta sobre la placa de fijación.

2. Extracción

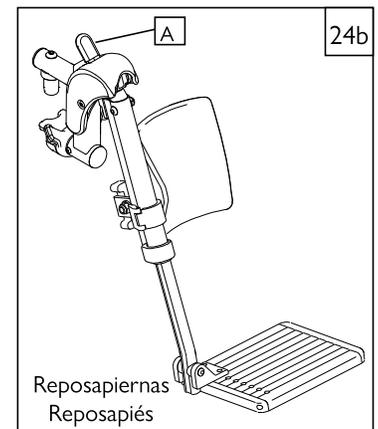
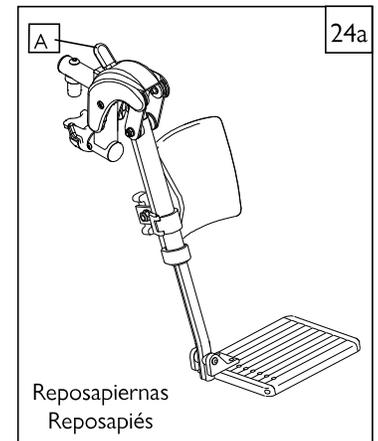
- Para desmontar el reposapiés tire hacia arriba o hacia abajo de la palanca para liberarlo (E).
- Gire el reposapiés hacia dentro o hacia fuera y levántelo para extraerlo del tubo delantero del armazón.

**M. REPOSAPIERNAS ARTICULADO/ ELEVABLE (Opcional)** 24a 24b**1. Instalación o Desmontaje**

Para instalar o desmontar los reposapiernas articulados y elevables, consulte las instrucciones de arriba sobre la instalación de los Reposapiés abatibles.

2. Ajuste de la elevación

- Para subir el reposapiés, levántelo hasta la posición deseada. El reposapiés quedará automáticamente bloqueado en esta posición.
- Para bajar el reposapiés, cuando está sentado en la silla, lleve la palanca de liberación (A) hacia abajo y baje el reposapiés hasta la posición deseada. El reposapiés quedará automáticamente bloqueado en esta posición.



N. ASIENTOS Y TAPICERÍA DEL ARNÉS DEL ASIENTO 25

La eslinga del asiento puede ajustarse mediante el uso de correas de velcro (B) debajo del asiento. La eslinga del asiento también incluye una correa plegable en el asiento para ayudar a plegar la silla.

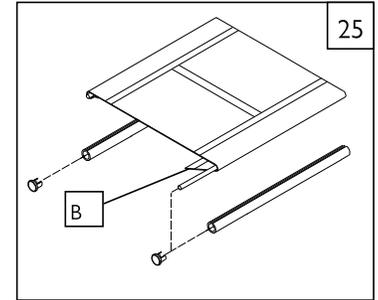
NOTA: La correa plegable de la eslinga del asiento no está pensada como correa de transporte.

1. Tapicería de la eslinga del asiento

- a. Realice una verificación mensual para detectar estiramiento excesivo de la tapicería o piezas de fijación flojas. Si detecta que la tapicería ya no puede ceñirse, póngase en contacto con su representante de mantenimiento para solicitar una sustitución.

2. Instalación del cojín

- a. Coloque el cojín sobre la eslinga del asiento con el material de fijación de gancho (velcro) hacia abajo. El borde biselado del cojín debe estar orientado hacia la parte delantera de la silla.
- b. Presionar para que quede perfectamente sujeto.

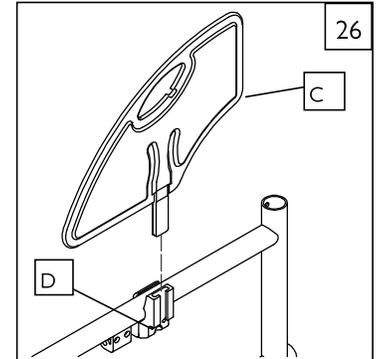


O. PROTECTORES LATERALES

1. Colocación y extracción del protector lateral 26

- a. Inserte el protector lateral (C) en la fijación exterior del receptor del protector lateral (D).
- b. Para retirarlo, sujete la parte superior del protector lateral y tire hacia arriba.

NOTA: Después de instalar las fijaciones del receptor e insertar el protector lateral, compruebe si hay interferencias. No utilice la silla de ruedas si el protector lateral interfiere con cualquiera de los demás componentes.



P. PLEGADO Y APERTURA

⚠ ADVERTENCIA

¡Posible punto de pinzamiento! TENGA CUIDADO.

- a. Si la tapicería del asiento no está presente durante el plegado o la apertura, apriete firmemente la parte superior de la barra del asiento sin posar los dedos alrededor de la misma.
- b. Utilice las palmas de las manos planas y abiertas para presionar la silla al abrirla.

⚠ ADVERTENCIA

SI LA SILLA CUENTA CON TAPICERÍA AJUSTABLE POR TENSION, afloje las correas o retire la tapicería antes de plegar o desplegar la silla.

1. Plegado de la silla de ruedas

- a. Retire las ruedas de desmontaje rápido (opcional).
 - Presione el botón de desmontaje rápido del eje.
 - Extraiga la rueda deslizando el eje de desmontaje rápido del soporte del eje.
 - Repita el procedimiento con la otra rueda.
- b. Para el modelo abatible, coloque los reposapiés en posición vertical antes de plegar la silla de ruedas.
- c. Sujete la tapicería del asiento y levántela bruscamente hasta plegar la silla de ruedas.

2. Desplegado de la silla de ruedas

- a. Vuelva a colocar la rueda de desmontaje rápido (opcional) presionando el botón de desmontaje rápido del eje.
- b. Deslícela por el casquillo del eje hasta que encaje.
- c. Repita el procedimiento con la otra rueda.
- d. Incline la silla hacia usted lo suficiente para descargar el peso de la rueda opuesta.
- e. Empuje hacia abajo la barra del asiento (la más cercana a usted) hasta que la silla se abra por completo.
- f. Asegúrese de que los tubos de las barras del asiento se apoyen en los soportes del armazón del asiento.

NOTA: Asegúrese de que los reposapiés estén asegurados en posición antes de usar la silla.

Q. CONSEJOS DE ALMACENAJE

1. Guarde la silla en un lugar limpio y seco, ya que de lo contrario sus componentes pueden oxidarse o corroerse.
2. Antes de utilizar la silla compruebe que funciona correctamente. Inspeccione y mantenga todos los elementos tal como se indica en el Programa de mantenimiento.
3. Si la silla va a ser guardada durante más de tres meses, antes de utilizarla haga que la inspeccione un distribuidor autorizado.

R. COMPROBACIÓN

Después de haber montado y ajustado la silla, ésta debe rodar con facilidad y suavidad. Todos los accesorios deben funcionar suavemente. Si se produce algún problema siga los siguientes procedimientos:

1. Revise las secciones de configuración y verificación con el fin de asegurarse de que la silla ha sido correctamente preparada.
2. Estudie la guía de localización de averías.
3. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor autorizado. Si el problema se mantiene después de ponerse en contacto con su distribuidor autorizado, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Sunrise Medical. Consulte la página Introducción para ponerse en contacto con su distribuidor autorizado o con el Servicio de Atención al Cliente de Sunrise.

⚠️ ADVERTENCIA

El propietario de esta silla es responsable de asegurarse de que ha sido configurada y ajustada por un técnico ortopédico capacitado, bajo el asesoramiento de un profesional de la salud. El mantenimiento o los ajustes sólo deben realizarse con el asesoramiento de un profesional sanitario. Utilice siempre piezas y/o accesorios que han sido aprobados o recomendados por Sunrise Medical al realizar las tareas de mantenimiento.

A. INTRODUCCIÓN AL SERVICIO DE DISTRIBUIDORES

1. Pida a un distribuidor autorizado que realice como mínimo una vez al año una inspección, comprobación de seguridad y mantenimiento general de la silla de ruedas.
2. Ajustes de torsión: La torsión indicada es óptima para cada elemento de fijación en particular. Es importante utilizar los pares de apriete adecuados donde se especifique. Cuando no se especifican, las medidas de torsión deben ser de 60 pulg.-lbs (6,8 Nm).
3. Si ha descubierto alguna pieza desgastada, doblada o dañada, repárela o sustitúyala por las piezas recomendadas antes de devolver esta silla al servicio técnico.
4. Todos los trabajos importantes de mantenimiento y reparación deben ser realizados por el distribuidor autorizado.

B. CONSEJOS PUNTALES DE MANTENIMIENTO

1. Medidas de torsión:

La torsión indicada es la adecuada para cada elemento de fijación. Es importante utilizar los pares de apriete adecuados donde se especifique. Cuando no se especifican, las medidas de torsión deben ser de 60 pulg.-lbs (6,8 Nm).

2. Material de referencia de servicio y ajuste del distribuidor:

Visite www.SunriseMedical.com para obtener manuales de componentes, instrucciones y vídeos instructivos que le ayudarán en las tareas de reparación de las sillas de ruedas Quickie.

C. LIMPIEZA

1. Acabado de pintura

- a. Limpie las superficies pintadas con jabón suave o detergente.
- b. Proteja la pintura con una capa de cera no abrasiva.

2. Ejes y piezas móviles

- a. Limpie alrededor de los ejes y las partes móviles con un paño ligeramente humedecido (no húmedo).
- b. Limpie o sople la pelusa, polvo o suciedad de los ejes y partes móviles.
- c. NO USE aceite 3 en uno ni WD-40® para lubricar. Sólo utilice un lubricante a base de Teflon cuando trabaje en esta silla de ruedas.

D. EJE TRASERO FIJO - REGULABLE EN ALTURA (QX) 1 2

PRECAUCIÓN: Para regular la altura entre el piso y el asiento de la silla será necesario modificar la ubicación de los frenos de las ruedas, las ruedas orientables y los antivuelcos traseros. Consulte las secciones correspondientes de este manual para realizar las alteraciones adecuadas.

1. Altura posterior del asiento al piso

- a. Retire las ruedas traseras.
- b. Con la ayuda de dos llaves de 1 1/8 pulgadas, retire el conjunto del casquillo del eje (A) de la pletina del eje (D) teniendo en cuenta la distancia entre las ruedas (distancia entre la rueda y la pletina del eje).
- c. Tras medir la altura óptima para el usuario, desplace el conjunto de piezas del eje hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada utilizando uno de los orificios de ajuste de altura (B) separados a una distancia de 25 mm (1 pulg.).
- d. Vuelva a insertar el conjunto del casquillo del eje en la pletina del eje y evalúe la distancia correcta entre las ruedas. Apriete las tuercas del eje a 40,7 Nm (30 pies-lbs).
- e. Repita la operación en el lado opuesto de la silla de ruedas; procure lograr la misma altura del eje.

2. Ajuste de inclinación de rueda

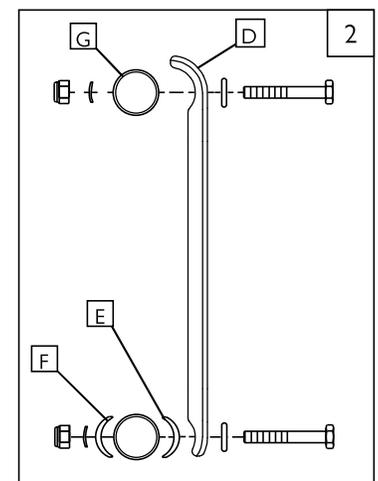
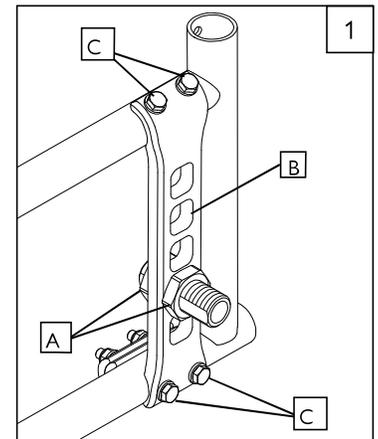
La inclinación puede ajustarse ligeramente añadiendo o quitando separadores de inclinación (E) entre la pletina del eje (D) y el tubo posterior del armazón (G). Cuando realice este ajuste:

- a. Retire la rueda trasera.
- b. Con una llave de 10 mm y una de cubo, retire los tornillos de la pletina del eje (C) y la pletina del eje (D).
- c. Añada o extraiga los separadores de inclinación (E) ubicados entre el armazón posterior y la pletina del eje. El separador de inclinación no utilizado (F) puede añadirse en el interior del tubo del armazón.
- d. Con una llave dinamométrica, vuelva a instalar los tornillos de la pletina del eje. Ajuste los tornillos a 7,3 Nm (65 pulg.-lbs).
- e. Vuelva a colocar la rueda trasera.
- f. Repita la operación en el otro lado de la silla.
- g. Si lo desea, añada o quite separadores entre la pletina del eje y el armazón. Utilice un separador para una inclinación de 2°, dos separadores para una inclinación de 4°, o cero espaciadores para una inclinación de 0°.



HERRAMIENTAS NECESARIAS

1. Juego de llaves hexagonales medida imperial
2. Juego de llaves hexagonales medida métrica
3. Juego de llaves fijas medida imperial
4. Juego de llaves fijas medida métrica
5. Llave dinamométrica
6. Juego de vasos hexagonales medida imperial
7. Juego de vasos hexagonales medida métrica
8. Destornilladores Phillips y de punta plana



E. 3 SISTEMA DE EJE TRASERO REGULABLE (QXI)

El ajuste más importante de la silla de ruedas Quickie es la posición del eje trasero. El ajuste del eje determina el centro de gravedad, la inclinación de las ruedas y la distancia entre ejes.

Utilice un par de apriete de 144 pulg-lbs (16,3 Nm) cuando ajuste el eje trasero.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando más se desplacen las ruedas traseras hacia delante más probabilidad habrá de que la silla vuelque hacia atrás. Realice siempre los ajustes en pequeños incrementos y compruebe la estabilidad de la silla con un observador para evitar vuelcos. Recomendamos la utilización de tubos antivuelco hasta que se adapte a los cambios y esté seguro de que no corre el peligro de volcar. Consulte las advertencias adicionales en la Sección VI "Caídas y vuelcos".

NOTA: Para ajustar el centro de gravedad de su silla será necesario reajustar la ubicación de los frenos de las ruedas (si se proporcionan). Consulte la sección "Frenos" para obtener instrucciones sobre el ajuste de los frenos de las ruedas.

1. Centro de Gravedad 3

- a. Retire las ruedas traseras.
- b. Utilizando una llave de 10 mm, afloje ambos tornillos (A) hasta el punto en que el sistema de la pletina del eje (B) pueda desplazarse hacia delante y hacia atrás.
- c. Para determinar el nuevo centro de gravedad, deslice la pletina del eje (B) hacia delante o hacia atrás. Una vez que ha dado con la ubicación deseada, asegúrese de que la sección inferior de la pletina del eje (B) esté indexada en la ranura (C). Compruebe que la parte superior del sistema de ejes quede perpendicular al armazón inferior.
- d. Con una llave de 10 mm, ajuste ambos tornillos a un par de apriete de 16,3 Nm (144 pulg-lbs).
- e. Repita el proceso en el otro lado de la silla de ruedas. Antes de utilizar la silla de ruedas, asegúrese de que ambos lados de la misma se encuentran en el mismo centro de gravedad utilizando el sistema de seguimiento del armazón situado en el interior del armazón inferior (C) o una cinta métrica colocada en la parte vertical trasera del armazón.
- f. Vuelva a colocar las ruedas traseras.

2. Ajuste de inclinación de rueda (Graduación doble del casquillo de inclinación) 4

- a. Retire las ruedas traseras.
- b. Con una llave de 10 mm, afloje los dos tornillos (D) hasta que se pueda girar el casquillo de caída (E).
- c. Para una inclinación de 0°, gire el casquillo de inclinación de modo que la muesca del casquillo quede orientada hacia arriba.
- d. Para una inclinación de 3°, gire el casquillo de inclinación (E) 180 grados, de modo que la muesca del casquillo quede orientada hacia abajo.

NOTA: Si su silla tiene un casquillo de inclinación fijo, deberá sustituir los casquillos de inclinación de los lados izquierdo y derecho de su silla para poder modificar la inclinación.

- e. Con una llave de 10 mm, vuelva a ajustar los tornillos en su posición. Aplique una torsión de ajuste de 60 pulg-lbs (6,8 Nm).
- f. Repita el proceso en el otro lado de la silla de ruedas.

3. Ajuste de la anchura de la distancia entre ejes 5

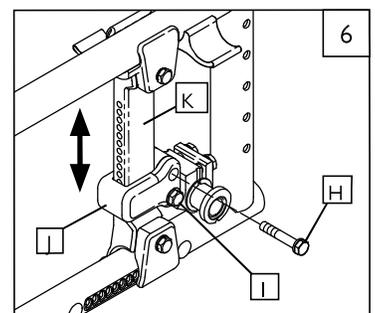
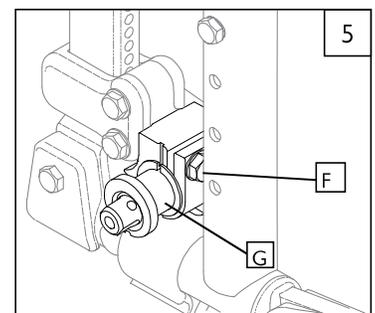
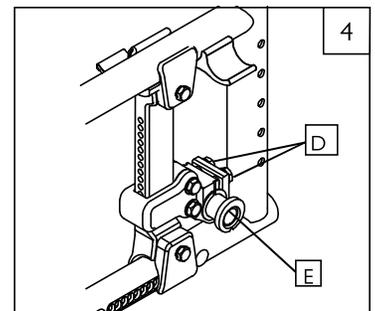
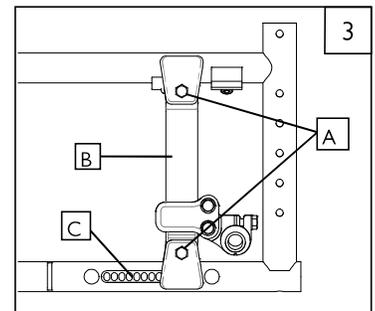
El ajuste de la anchura de la distancia entre ejes permite al usuario de la silla de ruedas la opción de acercar o alejar las ruedas de las caderas. También compensa el ajuste de la inclinación y proporciona la distancia adecuada entre las ruedas para maximizar la eficacia del empuje.

- a. Retire las ruedas traseras.
- b. Con una llave de 10 mm, afloje los dos tornillos (F) hasta que se pueda girar el casquillo de inclinación (G).
- c. Deslice el casquillo de inclinación (G) hacia dentro o hacia fuera hasta la nueva ubicación.
- d. Con una llave de 10 mm, ajuste ambos tornillos a un par de apriete de 6,8 Nm (60 pulg-lbs).
- e. Repita el proceso en el otro lado de la silla de ruedas.

4. Jgo. de ajuste de altura de asiento 6

- a. Retire las ruedas traseras.
- b. Con una llave de 10 mm, retire el tornillo superior (H) y afloje el tornillo inferior (I).
- c. Utilice una llave hexagonal de 5 mm y afloje el tornillo de ajuste (J).
- d. Con un movimiento de tracción, desplace el soporte del eje (K) hacia arriba o hacia abajo hasta la nueva ubicación.
- e. Con una llave de 10 mm, ajuste los tornillos. Aplique una torsión de ajuste de 144 pulg-lbs (16,3 Nm).
- f. Utilice una llave hexagonal de 5 mm y apriete el tornillo de ajuste. Aplique una torsión de ajuste de 36 pulg-lbs (4,1 Nm).
- g. Repita el proceso en el otro lado de la silla de ruedas. Asegúrese de que la nueva altura deseada sea la misma para el lado izquierdo y derecho del armazón. Utilice los orificios indexados de la pletina del eje como referencia.

NOTA: Se debe realizar un ajuste de las ruedas delanteras para que coincida con cualquier cambio en la altura del asiento.



F. AJUSTE DEL EJE DE LA RUEDA TRASERA 7 8

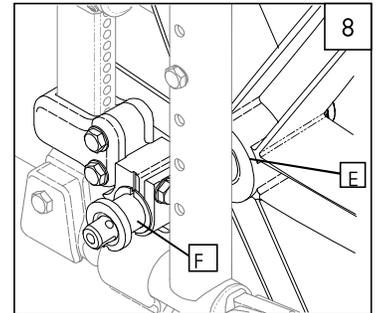
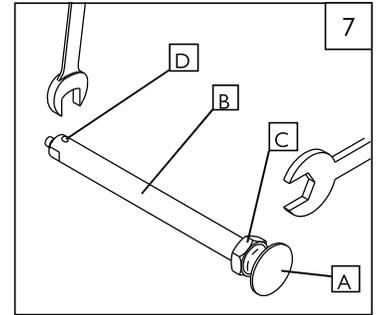
El eje de la rueda trasera (B) fija la rueda trasera (E) al casquillo del eje (F). Cuando las bolas de retención (D) encajan en el tapón de inclinación, la rueda trasera queda efectivamente bloqueada en la silla. Si empuja el botón de desmontaje rápido (A), se desenganchan las bolas de retención y se puede extraer el conjunto de piezas del eje y la rueda.

Para ajustar el eje necesitará una llave de 3/4" con el objeto de girar la tuerca de ajuste (C). También necesitará una llave de 1/2" para sujetar firmemente el extremo de la bola de retención del eje y evitar que gire.

Si la rueda y el eje no se fijan en el casquillo del eje, es necesario ajustar el eje. Gire la tuerca en sentido antihorario aproximadamente 1/4 de vuelta e intente bloquear el eje en el tapón de inclinación. Si no se traba, continúe realizando pequeños ajustes a la tuerca hasta que trabe firmemente.

Si la rueda está frenada en la silla pero hay un juego de rueda excesivo (el cubo de la rueda puede empujarse hacia adelante y hacia atrás en el eje), ajuste la tuerca en el sentido de las agujas del reloj hasta que no haya espacio perceptible entre la rueda y el tubo de inclinación, y el eje esté bien bloqueado en la silla.

PRECAUCIÓN: El botón de desmontaje rápido (A) debe estar enrasado con el borde del cubo de la rueda para que las bolas de retención (D) queden encajadas y bloqueadas.

**G. FRENOS** 9 10

La silla de ruedas Quickie QXi se envía con uno de varios tipos de freno de ruedas. Los frenos de las ruedas vienen instalados de fábrica a menos que haya solicitado lo contrario.

Utilice un par de apriete de 16,3 Nm (144 pulg-lbs) cuando ajuste el eje trasero.

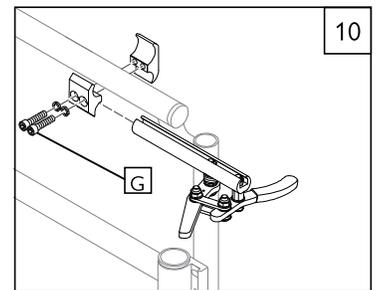
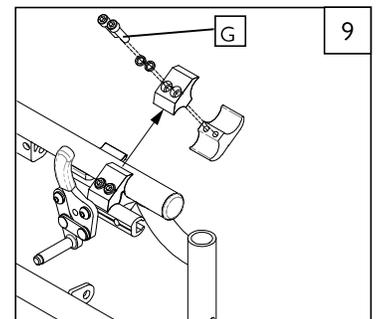
1. Ajuste del freno montaje alto (Traba mediante presión o Traba mediante atracción)

- Con una llave hexagonal de 3/16 pulgadas, gire uno de los tornillos (G) de la abrazadera un cuarto de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Repita el mismo proceso con el segundo de los dos tornillos.
- Afloje alternativamente los tornillos (dos vueltas cada uno) hasta retirar ambos tornillos.
- Deslice la abrazadera hacia la rueda trasera hasta que el freno trabe el neumático para evitar el movimiento de la rueda, cuando esté en la posición de frenado.
- Ajuste los tornillos a 144 pulg-lbs (16,3 Nm).

2. Frenos de tijera Ergo o frenos compactos

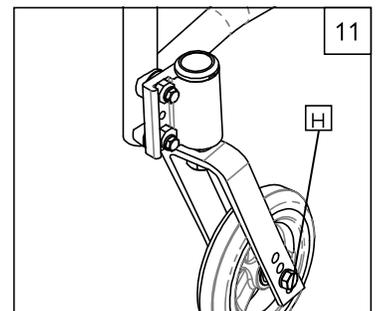
Afloje los tornillos (G) de la parte superior de cada abrazadera con una llave hexagonal de 3/16 pulgadas. Deslice el conjunto de componentes hacia la rueda trasera hasta que la pieza se introduzca en el neumático para impedir el movimiento de la rueda, cuando esté en posición de frenado. Ajuste la posición del ángulo. Ajuste los tornillos a 144 pulg-lbs (16,3 Nm).

NOTA: Quizá deba girar la abrazadera y el freno de la rueda para despejar los tubos del armazón.

**H. HORQUILLAS DE RUEDAS ORIENTABLES** 11

Las horquillas de las ruedas orientables que cuentan con varios orificios permiten intercambiar algunas ruedas orientables y ajustar la altura del asiento. Para ajustar, afloje el tornillo (H) y retire la rueda orientable. Cambie el tamaño de la rueda y/o coloque la rueda hacia arriba o hacia abajo en los orificios pre-establecidos (a 1 pulg. o 25 mm de distancia) en la horquilla de la rueda. Vuelva a colocar el tornillo y apriételo firmemente.

Utilice un par de apriete de 75 pulg-lbs (8,5 Nm) al ajustar las horquillas.



I. RUEDAS ORIENTABLES

Utilice un par de apriete de 16,3 Nm (144 pulg-lbs) cuando ajuste las ruedas orientables.

1. Ajuste del ángulo de la rueda delantera 12

Para un óptimo rendimiento, el buje de la rueda delantera debe estar siempre a un ángulo de 90° con respecto al suelo (perpendicular al suelo). Este ajuste se realiza con un tornillo de fijación excéntrico (desplazado) (A).

- Para modificar el ángulo, coloque la silla en una superficie plana (como una mesa).
- Extraiga las tuercas de los tornillos de la parte posterior de la pletina de la rueda delantera. La pletina de la rueda delantera se pasa por arriba y abajo de la ranura para ajustarla.
- Coloque un triángulo rectángulo grande contra la superficie plana, como una mesa, y la superficie delantera del alojamiento del cojinete de la rueda giratoria.
- Esto alineará el eje de rotación del vástago de la rueda perpendicular a la superficie del piso.
- Gire los tornillos excéntricos (A) de manera independiente hasta que queden en su lugar.
- Una vez que esté correcta la alineación, vuelva a ajustar los dos tornillos de retención.
- Repita el proceso para la otra rueda delantera.

2. Reversibilidad de las ruedas orientables 13 14

La carcasa de la rueda giratoria se monta generalmente en una posición orientada hacia delante. Si es necesario un espacio adicional para el reposapiés, puede invertirse el posicionamiento de las ruedas orientables. Esto dejará la carcasa de la rueda giratoria ubicada hacia atrás para ofrecer más espacio libre.

- Para colocar la carcasa de la rueda giratoria al revés, la carcasa izquierda debe montarse en el lado derecho del armazón.
- La carcasa derecha debe quedar colocada del lado izquierdo del armazón.

NOTA: El cambio de la rueda orientable a la posición de arrastre modificará la estabilidad de la silla de ruedas. Antes del uso, asegúrese de que el usuario pueda manejar la silla de ruedas de manera segura.

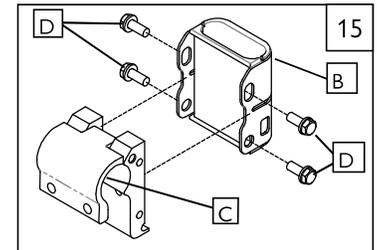
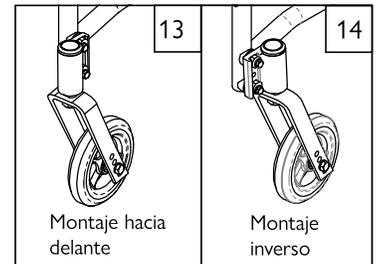
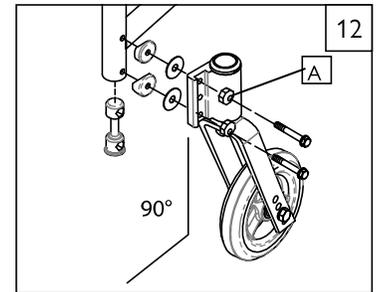
J. ACOPLE DEL RECEPTOR DEL REPOSABRAZOS 15 16 17

1. Montaje

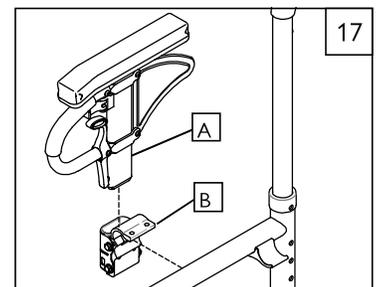
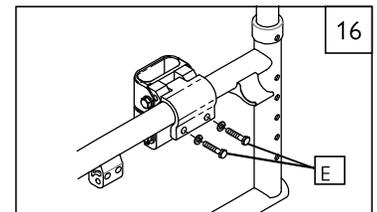
- Coloque los accesorios del receptor del reposabrazos con la abrazadera (C) en el armazón lateral.
- Con una llave de 10 mm, instale las piezas de fijación (E). Ajuste los tornillos a un par de apriete de 16,3 Nm (144 pulg-lbs).
- Instale el reposabrazos (A) en el receptor (B) para garantizar una alineación correcta. Afloje y vuelva a apretar los tornillos (D) según sea necesario.
- Repita el procedimiento del lado contrario.

2. Ajuste

- Para ajustar el reposabrazos de montante único en el receptor, afloje los 4 tornillos hexagonales (D) con una llave de 10 mm.
- Con el conjunto de piezas del reposabrazos en el receptor (B), presione firmemente en la parte exterior del receptor.
- Mantenga la presión sobre el receptor y vuelva a ajustar dos de los tornillos de fijación (D).
- Retire las piezas del reposabrazos y vuelva a ajustar los dos tornillos hexagonales (D).
- El reposabrazos encajará firmemente en el receptor y disminuirá cualquier ruido que pueda resultar de la vibración.

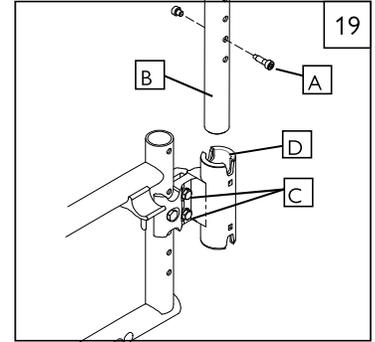


- B. Receptor
- C. Abrazadera
- D. Piezas de sujeción y ajuste del receptor



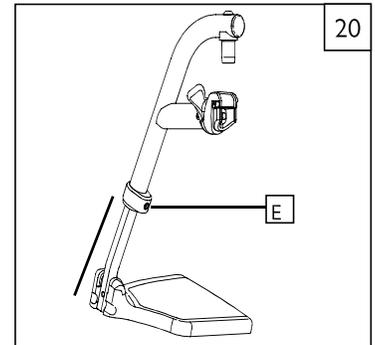
K. REPOSABRAZOS ABATIBLES ACOLCHADOS**1. Instalación y ajuste de altura** 19

- a. Los reposabrazos abatibles (B) pueden extraerse o girarse para permitir transferencias laterales del usuario. Su altura es variable (en incrementos de 25 mm/ 1 pulg) moviendo el tornillo (A) hacia arriba o hacia abajo en los orificios preestablecidos en el soporte del reposabrazos.
- b. Puede lograr mayor altura retirando los tornillos (C) y desplazando el receptor (D) o todo el conjunto de accesorios hacia arriba o hacia abajo del tubo trasero del armazón. Asegúrese de volver a ajustar los pernos (C) (par de apriete de 16,3 Nm (144 pulg-lbs)).

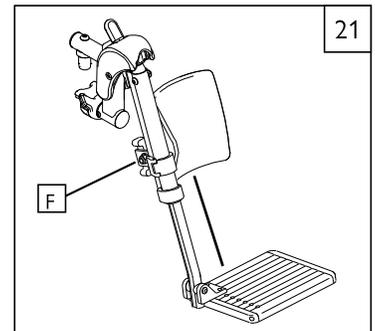
**L. TUBOS DE REPOSAPIERNAS Y REPOSAPIÉS OSCILANTES****1. Ajuste de la altura** 20

NOTA: Se recomienda que mantenga un mínimo de 2,0 pulgadas (50 mm) entre el punto más bajo del reposapiés y el suelo.

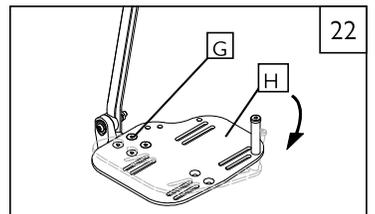
- a. Afloje el tornillo (E) utilizando una llave hex de 3/16".
- b. Deslice el tubo de extensión del reposapiés hacia arriba o abajo, dentro del tubo del soporte hasta lograr la altura deseada.
- c. Ajuste el tornillo. Aplique una torsión de ajuste de 144 pulg-lbs (16,3 Nm).

**M. REPOSAPIERNAS ELEVABLES Y ARTICULADOS (Opcional)****1. AJUSTE DE ALTURA (consulte la sección "TUBOS DE REPOSAPIERNAS OSCILANTES" más arriba).****2. AJUSTE DE ALTURA DE LA ALMOHADILLA DEL REPOSAPIERNAS DE ELEVACIÓN Y ARTICULACIÓN ELÉCTRICA** 21

- a. Para subir o bajar la almohadilla del reposapiernas, afloje la tuerca de seguridad (G) con una llave de 3/16 pulg y suba o baje hasta la posición deseada.
- b. Una vez alcanzada la posición deseada, apriete la tuerca a 6,8 Nm (60 pulg-lbs)

**N. PLATAFORMA REPOSAPIÉS AJUSTABLE EN ÁNGULO****1. AJUSTE DEL ÁNGULO EN EL REPOSAPIÉS** 22

- a. Afloje los tornillos de cabeza plana (G).
- b. Ajuste el reposapiés (H) a la posición angular deseada.
- c. Vuelva a apretar los tornillos (G).

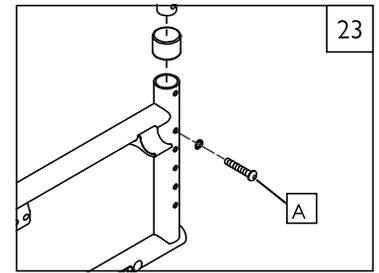


O. RESPALDO**1. Ajuste de la altura** 23

- Con una llave de 10 mm, retire las piezas de fijación (A).
- Ajuste a la altura deseada del respaldo. La altura del respaldo se mide con la silla en posición desplegada, desde la parte superior del arnés del asiento hasta el punto más alto del tapizado del respaldo en línea recta vertical.
- Alinee el añadido roscado del tubo superior del respaldo con el orificio más próximo del armazón.
- Inserte el sujetador (A) por el armazón y enrosque en el añadido del tubo del respaldo.

NOTA: No utilice el orificio de ajuste del ángulo superior para ajustar la altura del respaldo.

NOTA: Utilice un par de apriete de 16,3 Nm (144 pulg-lbs) cuando ajuste el respaldo.

**P. RESPALDO AJUSTABLE EN ÁNGULO (Opción)** 24 25**1. Ajuste de ángulo**

- Afloje los tornillos de cabeza de botón (B) hasta que la arandela excéntrica (C) se mueva libremente.
- Coloque el respaldo en el ángulo deseado, alineando la arandela excéntrica de desplazamiento en la ranura.
- Ajuste los tornillos de cabeza de botón.
- Repita la operación del lado contrario.

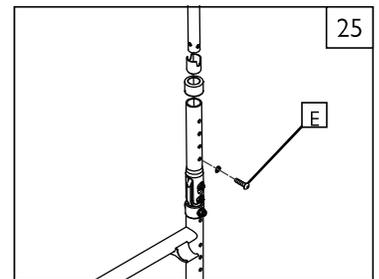
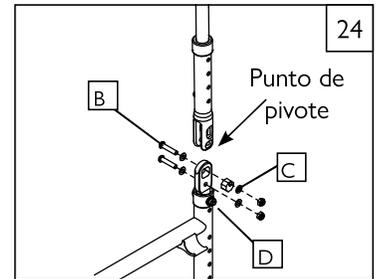
2. AJUSTE DE LA ALTURA DEL PUNTO DE PIVOTE

- Retire el tornillo de cabeza de botón (D) del armazón.
- Ajuste el respaldo para obtener la altura deseada del punto de giro.
- Vuelva a colocar y apretar los tornillos de cabeza de botón.
- Repita la operación del lado contrario.

3. Ajuste de la altura del respaldo

- Retire el tornillo de cabeza de botón (E).
- Ajuste el tubo posterior a la altura deseada.
- Vuelva a colocar y apretar el tornillo de cabeza de botón.
- Repita la operación del lado contrario.

NOTA: Utilice un par de apriete de 16,3 Nm (144 pulg-lbs) cuando ajuste el respaldo.

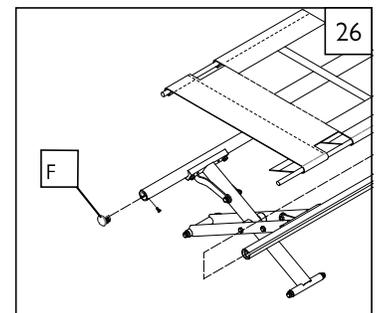
**Q. ASIENTOS Y TAPICERÍA DEL ARNÉS DEL ASIENTO**

La eslinga del asiento puede ajustarse mediante el uso de correas de velcro debajo del asiento. La eslinga del asiento también incluye una correa plegable en el asiento para ayudar a plegar la silla.

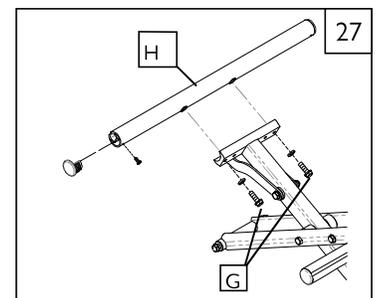
NOTA: La correa plegable de la eslinga del asiento no está pensada como correa de transporte.

1. Ajuste 26

- Con un destornillador plano, retire los tapones de los extremos de los rieles del asiento en la parte delantera de la silla (F).
- Deslice la eslinga del asiento, las varillas de retención de plástico y los espaciadores (si los hay) desde los canales de los rieles del asiento.
- Vuelva a ajustar el velcro para obtener la tensión deseada en la eslinga del asiento.
- Vuelva a insertar la eslinga de asiento y las varillas de retención de plástico en los canales de los rieles del asiento.
- Vuelva a colocar las tapas de los extremos.

**R. CÓMO EXTRAER EL ASIENTO** 27

Desmonte los rieles del asiento retirando los dos tornillos (G) que fijan el riel del asiento (H) al travesaño.



S. TENSIÓN DEL RESPALDO AJUSTABLE 28 29 30**1. Para instalar el respaldo con tensión ajustable:**

- Deslice las correas de velcro (D) sobre la sección del armazón del respaldo (E). Asegúrese de incluir al menos una correa por debajo del toallero (si utiliza una silla rígida).
- Apriete las correas adecuadamente hasta el nivel de tensión deseado. NO apriete demasiado las correas ya que esto causará una tensión indebida en el armazón del respaldo de la silla (E).
- Si utiliza asas de empuje integradas (F), deslice las correas desde la parte inferior del respaldo hacia arriba.
- Instale la funda del respaldo al nivel deseado y pliéguela sobre la parte posterior del sistema de correas de velcro (G). La identificación de Quickie debe quedar en posición vertical en la parte trasera de la silla.
- Termine la instalación colocando la solapa de neceser (panel central) hacia abajo sobre el Velcro de la eslinga del asiento para asegurar la sujeción (H).

2. Para adaptar el respaldo con tensión ajustable:

Sugerimos el uso de tubos antivuelco al realizar cualquier ajuste. Asegúrese de que los tubos antivuelco estén bien sujetos y en una posición que impida que la silla de ruedas vuelque hacia atrás.

- El usuario puede transferirse a la silla de ruedas. Aplique los frenos de las ruedas.
- Desde la parte trasera de la silla de ruedas, el acompañante puede levantar la solapa (panel central) para acceder al sistema de correas. Ajuste las correas para conseguir un equilibrio y una alineación del torso óptimos. Asegúrese de que las correas de velcro tengan un mínimo de 50 mm (2 pulgadas) de enganche, asegurando el gancho al bucle. Presione el velcro para asegurarse de que está bien enganchado.
- Una vez finalizados los ajustes, vuelva a colocar la solapa de neceser en su posición original.

⚠ ADVERTENCIA

Cualquier cambio realizado en las correas afectará al centro de gravedad. Sugiera al usuario que el acompañante se coloque detrás de la silla de ruedas para evitar que ésta se incline hacia atrás mientras se acostumbra al ajuste.

T. COMPONENTES DEL PROTECTOR LATERAL (Opcional)**1. Instalación de los componentes del protector lateral** 31

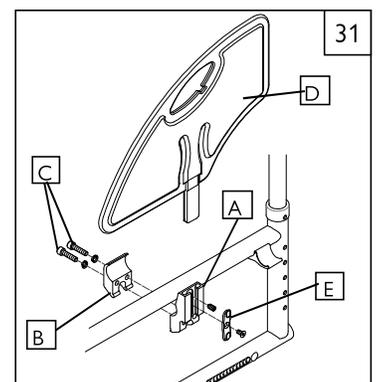
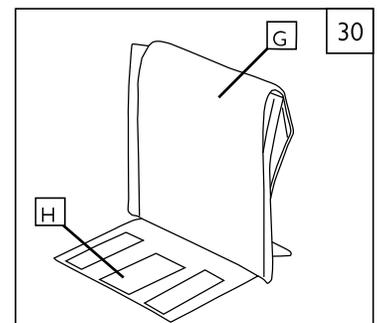
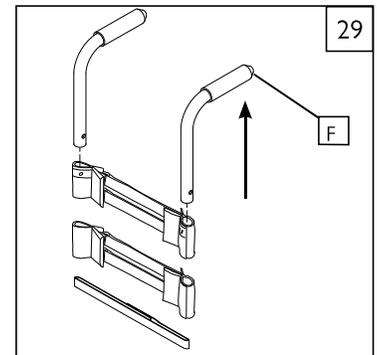
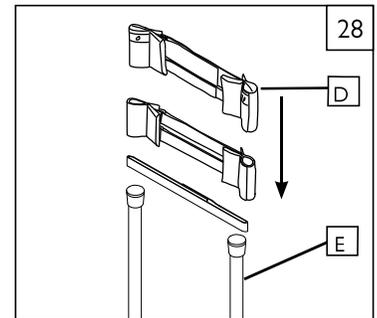
- Coloque los componentes del receptor exterior (A) en el armazón.
- En el interior correspondiente del armazón, coloque los componentes de sujeción interior (B).
- Inserte dos tornillos (C) con arandela y apriételos con una llave hexagonal de 3/16 pulgadas.
- Ahora puede insertar el protector lateral (D) en el receptor.

NOTA: Después de instalar las fijaciones del receptor e insertar el protector lateral, compruebe si hay interferencias. No utilice la silla de ruedas si se producen interferencias con estos otros componentes.

U. INSPECCIÓN

Después de haber montado y ajustado la silla, ésta debe rodar con facilidad y suavidad. Todos los accesorios deben funcionar suavemente. Si se produce algún problema siga los siguientes procedimientos:

- Revise las secciones de configuración y verificación con el fin de asegurarse de que la silla ha sido correctamente preparada.
- Estudie la guía de localización de averías.
- Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor autorizado. Si el problema se mantiene después de ponerse en contacto con su distribuidor autorizado, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Sunrise Medical. Consulte la página Introducción para ponerse en contacto con su distribuidor autorizado o con el Servicio de Atención al Cliente de Sunrise.



V. APOYO PARA EXTREMIDADES 32

Consulte Reposapiernas/reposapiés abatibles (Pág. 17) para la instalación/extracción de la silla.

1. Ajuste de la altura 33

- a. Afloje dos tornillos (A), no los quite, deslice el tubo hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.
- b. Vuelva a apretar los tornillos.

2. Ajuste de ángulo

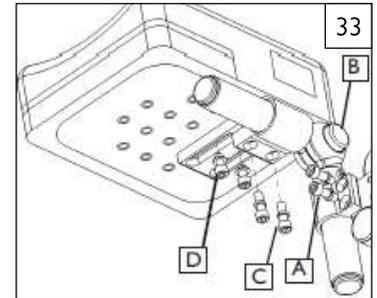
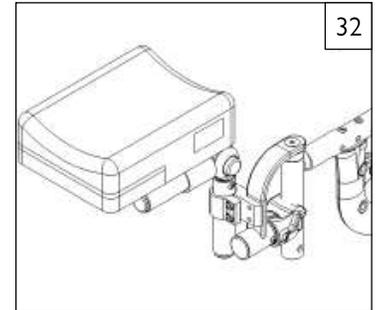
- a. Pulse el botón (B) para ajustar hacia arriba o hacia abajo el ángulo deseado, suelte el botón.

3. Ajuste de longitud

- a. Afloje dos tornillos (C), no los quite, deslice la abrazadera hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.
- b. Vuelva a apretar los tornillos.

4. Ajuste adicional de anchura o longitud

- a. Retire dos tornillos (D), vuelva a colocar el ajuste deseado y vuelva a colocar los tornillos.
- b. Ajústelos firmemente.



A. PARA TODA LA VIDA

Garantía del armazón y cruceta (si corresponde):

1. Aunque la vida útil prevista de esta silla de ruedas es de cinco años, Sunrise garantiza el armazón y cruceta contra defectos de material y mano de obra de por vida o mientras el comprador original sea propietario de la silla.
2. Esta garantía no cubre si:
 - a. La silla ha sido sometida a abusos.
 - b. La silla no recibe el mantenimiento recomendado en el manual de instrucciones.
 - c. La silla se transfiere a una persona distinta del propietario original.

B. POR UN (1) AÑO

Ver el documento "Condiciones Generales de Garantía" que acompaña a este manual de usuario. También disponible en www.sunrisemedical.es sección "Condiciones Generales de Venta".

Respaldo con tensión ajustable (Ballistic y 3DX Vented)

Cada respaldo con tensión ajustable es inspeccionado y probado cuidadosamente para proporcionar el mejor servicio. Cada respaldo con tensión ajustable está garantizado contra defectos de los materiales o de mano de obra por un período de doce (12) meses a partir de la fecha de compra, si se usa de manera normal. En caso de presentarse defectos en los materiales o mano de obra dentro del período de doce meses a partir de la fecha de compra original, Sunrise Medical a su criterio lo reparará o reemplazará sin cargo alguno. Esta garantía no se aplica en casos de pinchazos, desgarros o quemaduras. Las reclamaciones y reparaciones serán procesadas a través del distribuidor autorizado más cercano. Con excepción de las garantías expresas aquí establecidas, se excluyen todas las demás garantías, incluyendo las garantías implícitas de comercialización y las garantías de idoneidad para un propósito en particular. No existe ninguna garantía que se extienda fuera de la descripción aquí establecida. Los recursos en caso de incumplimiento de las garantías expresas se limitan a la reparación o sustitución de los productos. Los daños por violación de cualquier garantía en ningún caso incluirán ningún daño consecuencial ni excederá el costo de los bienes vendidos fuera de especificaciones.

C. LIMITACIONES

1. La garantía no cubre los siguientes casos:
 - a. Tapizados, cubiertas, cámaras, almohadillados, forros de empuñadura.
 - b. Daños por desatención, accidente, uso inapropiado, o por instalación o reparación incorrectas.
 - c. Modificaciones realizadas sin el consentimiento escrito de Sunrise Medical.
 - d. Daños causados por usuarios con un peso superior al indicado en el manual de usuario.
2. Esta garantía quedará ANULADA si la etiqueta original con el número de serie de la silla es eliminado o alterado.
3. Esta garantía sólo se aplica en EE.UU. y Canadá. Consulte a su distribuidor local los datos sobre la validez de garantías internacionales.
4. Esta garantía no es transferible y sólo tiene validez para el primer comprador que adquiera esta silla de ruedas a través un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

D. NUESTRO DEBER

Nuestra única responsabilidad es reparar o reemplazar piezas cubiertas por la garantía. Esto se llevará a cabo como recurso exclusivo por daños indirectos o derivados.

E. SU DEBER

1. Obtener de un distribuidor autorizado, mientras esta garantía esté en vigor, la aprobación previa para la devolución o reparación de las piezas cubiertas.
2. Devuelva la silla de ruedas o la(s) pieza(s), a portes pagados, a la locación asignada de Sunrise Medical.
3. Pagar los costes de mano de obra y reparación, desmontaje o instalación de piezas.

F. AVISO AL CONSUMIDOR

1. Si la ley lo permite, esta garantía sustituye a cualquier otra garantía (escrita u oral, expresa o implícita, incluida la garantía de comerciabilidad o idoneidad para un fin determinado).
2. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales. También puede tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

G. INFORMACIÓN ADICIONAL DE GARANTÍA

Para todos los bienes suministrados por Sunrise Medical Pty Ltd en Australia, nuestros productos cuentan con una garantía de Sunrise Medical que no excluye las leyes australianas del consumidor. Cliente tiene derecho a reclamar el reemplazo o reembolso tras comprobarse un fallo sustancial del producto e inclusive a una indemnización por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsibles. El cliente también tiene derecho a reclamar la reparación o reemplazo de los productos que no cumplieren con los estándares aceptables de calidad, sin que dicho incumplimiento equivaliese a un fallo sustancial de la unidad. Los beneficios de esta garantía se suman a otros derechos y recursos bajo una ley relacionada con los productos a los cuales aplica la garantía.

Anote aquí el número de serie de su silla para futura referencia:

Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG
Erlenauweg 17
CH-3110 Münsingen
Schweiz/Suisse/Svizzera
Tel +41 (0)31 958 3838
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3
1540 Vestby
Norge
Telefon: +47 66 96 38 00
post@sunrisemedical.no
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Neongatan 5
431 53 Mölndal
Sweden
Tel.: +46 (0)31 748 37 00
post@sunrisemedical.se
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d,
639 00 Brno
Czech Republic
Tel.: (+420) 547 250 955
Fax: (+420) 547 250 956
www.medicco.cz
info@medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
+45 70 22 43 49
info@sunrisemedical.dk
www.SunriseMedical.dk

Sunrise Medical Australia
11 Daniel Street
Wetherill Park NSW 2164
Australia
Ph: +61 2 9678 6600
Email: enquiries@sunrisemedical.com.au
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical (US) LLC
North American Headquarters
12002 Volunteer Blvd.
Mount Juliet, TN 37122, USA
(800) 333-4000
(800) 300-7502
www.SunriseMedical.com



© 2025 Sunrise Medical (US) LLC
120346 Rev. I

Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
D-69254 Malsch
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical Ltd.
Thorns Road
Brierley Hill
West Midlands
DY5 2LD
England
Phone: 0845 605 66 88
Fax: 0845 605 66 89
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.
Defensiedok 20
3433 NE Nieuwegein
The Netherlands
T: +31 (0)30 – 60 82 100
F: +31 (0)30 – 60 55 880
E: info@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl

Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 593 888
E: customerservice@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu (International)

Sunrise Medical S.A.S
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Mickaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : + 33 (0) 2 47 55 44 00
Email: info@sunrisemedical.fr
www.SunriseMedical.fr

Sunrise Medical Canada Inc.
1000 Creditstone Rd., Unit #2
Concord, ON, L4K 4P8
Canada
Phone: 1-800-263-3390
Fax: 1-800-561-5834
www.SunriseMedical.ca